



Panasonic®

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Ordenador personal

Nº de modelo serie **CF-31**

Contenido

Léame primero

Precauciones de seguridad	2
Información reglamentaria	6

Para empezar

Introducción	11
Descripción de piezas	12
Primer encendido	15
Encendido / Apagado	20

Información útil

Manual en pantalla	21
Manejo y mantenimiento	22
Instalación del software	24

Solución de problemas

Solución de problemas (Básicos)	28
---------------------------------------	----

Apéndice

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT	33
ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO	34
Especificaciones	35
Garantía estándar limitada	39

Léame primero

Para empezar

Información útil

Solución de problemas

Apéndice

Precauciones de seguridad

Para reducir el riesgo de lesiones, de muerte, descargas eléctricas, incendios, fallos de funcionamiento y daños a equipos o inmuebles, consulte siempre las siguientes precauciones de seguridad.

Explicación de los símbolos de los paneles

Los siguientes símbolos de los paneles se utilizan para clasificar y describir el nivel de riesgo, lesiones y daños a la propiedad provocados cuando se hace caso omiso de las denotaciones y se hace un uso inapropiado.

PELIGRO

Indica posibles riesgos que provocan graves lesiones o la muerte.

ADVERTENCIA

Indica posibles riesgos que podrían provocar graves lesiones o la muerte.

PRECAUCIÓN

Indica un riesgo que podría provocar lesiones leves.

NOTA

Indica un riesgo que podría provocar daños a la propiedad.

Los siguientes símbolos se utilizan para clasificar y describir el tipo de instrucciones que deben observarse.



Estos símbolos se utilizan para alertar a los usuarios que no puede llevarse a cabo un determinado procedimiento operativo.



Este símbolo se utiliza para alertar a los usuarios que debe seguirse un determinado procedimiento operativo para utilizar esta unidad con seguridad.



PELIGRO

Se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería en la batería.



- No arroje la batería al fuego ni la exponga a un calor excesivo
- No introduzca objetos puntiagudos en la batería, la desmonte o la modifique
- No provoque cortocircuitos en los contactos positivos (+) o negativos (-)
 - ⇒ No acerque la batería a objetos como collares o pendientes cuando la transporte o almacene.
- No golpee el producto, no lo deje caer ni lo someta a presiones fuertes, etc.
 - ⇒ Si este producto sufre algún impacto fuerte, se daña o se deforma, deje de usarlo inmediatamente.
- No cargue la batería mediante métodos distintos a los especificados
- No utilice la batería con ningún otro producto
 - La batería es recargable y está destinada al producto especificado.
- No utilice este producto con una batería distinta a la especificada
 - ⇒ Utilice solo la batería especificada en su producto.



- Evite el calor extremo (cercanía al fuego o luz solar directa, por ejemplo)
- Sustituya la batería por otra nueva cuando se haya deteriorado
 - ⇒ No siga utilizando una batería dañada.



ADVERTENCIA

Se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.



- **No realice ninguna acción que pueda dañar el cable de CA, el enchufe de CA o el adaptador de CA**
No dañe ni modifique el cable, no lo coloque cerca de herramientas calientes, no lo doble, no lo enrolle ni tire de él con fuerza, no coloque objetos pesados encima ni lo ate muy apretado.
⇒ No siga utilizando un cable de CA, un enchufe de CA o un adaptador de CA dañado.
 - Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.
- **No conecte el adaptador de CA a una fuente de alimentación que no sea una toma de CA doméstica estándar**
⇒ La conexión a un convertidor de CC/CA (inversor) puede dañar el adaptador de CA. En un avión, conecte sólo el adaptador/cargador de CA a una toma de CA aprobada específicamente para dicho fin.
- **No tire del enchufe de CA ni lo enchufe si sus manos están húmedas**
- **No desmonte este producto**
- **No toque este producto durante una tormenta si está conectado al cable de CA o a cualquier otro cable**



- **Si se da un fallo u ocurre un problema, deje de utilizarlo de inmediato**
Si se da el siguiente fallo, desconecte de inmediato el enchufe de CA (y la batería)
 - Este producto está dañado
 - Objeto extraño dentro de este producto
 - Emisión de humo
 - Emisión de olor inusual
 - Más caliente de lo habitual
 ⇒ Después del procedimiento anterior, póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.
- **Limpie el polvo y la suciedad del enchufe de CA frecuentemente**
 - Si se acumula polvo o suciedad en el enchufe, humedad, etc., se puede provocar un defecto de aislamiento.
- **Introduzca el enchufe de CA por completo**
⇒ No utilice un enchufe dañado ni una toma de CA floja.
- **Cierre la tapa del conector por completo cuando utilice este producto en un lugar con agua, humedad, vapor, polvo, vapores de aceite, etc.**
⇒ Si se introducen sustancias extrañas, apague inmediatamente el equipo, desenchufe el enchufe de CA y, a continuación, retire la batería. Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico.

Pueden darse quemaduras o quemaduras a baja temperatura.



- **No utilice este producto en contacto directo con su cuerpo durante un largo periodo de tiempo**
⇒ No exponga su cuerpo al contacto directo con la fuente de calor de este producto durante un largo periodo de tiempo.
 - Pueden darse quemaduras a baja temperatura.
- **No se exponga ni permita que otras personas se expongan al aire caliente del orificio de ventilación (salida) durante un largo periodo de tiempo.**
 - Si cubre el orificio de ventilación (salida) con la mano u otro objeto, se puede acumular calor dentro, lo que puede provocar quemaduras.
- **No toque la superficie del adaptador de CA mientras lo esté utilizando o cargando**
 - Pueden darse quemaduras.

Pueden darse efectos perjudiciales sobre el cuerpo.



- **No suba el volumen demasiado cuando utilice los auriculares**
 - Si se escucha con el volumen alto estimulando en exceso el oído durante periodos de tiempo largos se puede perder capacidad de audición.

Precauciones de seguridad



PRECAUCIÓN

Se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.



- **No mueva este producto mientras el enchufe de CA esté conectado**
 - ⇒ Si se daña el cable de CA, desenchufe el enchufe de CA inmediatamente.
- **No conecte una línea de teléfono o un cable de red diferentes a los especificados en el puerto LAN**
 - ⇒ No se conecte a una red de las indicadas a continuación:
 - Redes distintas a 1000BASE-T, 100BASE-TX o 10BASE-T
 - Líneas telefónicas (teléfono IP (teléfono con protocolo de Internet), líneas de teléfono, líneas de teléfono internas (conmutadores internos), teléfonos públicos digitales, etc.)
- **No someta el adaptador de CA a ningún impacto fuerte**
 - ⇒ No siga utilizando el adaptador de CA después de un fuerte impacto, como una caída.
 - ⇒ Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.
- **No deje este producto en entornos de altas temperaturas durante un periodo largo de tiempo**
 - Si deja este producto en un lugar donde pueda estar expuesto a temperaturas extremadamente altas, como cerca del fuego o bajo la luz solar directa, puede que se deforme la cubierta o/y que se provoquen problemas en las piezas internas.
- **No bloquee el orificio de ventilación (salida/admisión)**
 - ⇒ No utilice este producto envuelto en un paño o en la cama o sobre una manta.

Se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.



- **Sujete el enchufe al desenchufar el enchufe de CA**
- **Utilice sólo el adaptador de CA especificado con este producto**
 - ⇒ No utilice un adaptador de CA diferente al suministrado (junto con el producto o vendido aparte como accesorio).
- **Utilice el módem con una línea de teléfono normal**
 - ⇒ No se conecte a las siguientes líneas:
 - Una línea de teléfono interna (centralita) de una empresa u oficina
 - Un teléfono público digital
 - Una línea en un país o región no compatible con este producto.

Este producto podría caer y provocar lesiones.



- **No coloque este producto en superficies inestables**



- **Evite el apilamiento**

Pueden darse efectos perjudiciales sobre el cuerpo.



- **Haga un descanso de 10-15 minutos cada hora**
 - El uso de este producto durante periodos de tiempo largos puede provocar efectos perjudiciales para la salud de los ojos o manos.

Podrían producirse quemaduras por calor, de baja temperatura o por congelación.



- **No exponga la piel a este producto cuando se utilice en un entorno caliente o frío.**
 - ⇒ Cuando sea necesario exponer la piel a este producto, por ejemplo para efectuar el escaneado de una huella digital, debe realizarse la operación de la forma más breve posible.

NOTA

- No coloque el ordenador cerca de un televisor o receptor de radio.
- Mantenga el ordenador alejado de campos magnéticos. Los datos almacenados en el disco duro podrían perderse.
- No toque los terminales de la batería. Si los contactos están sucios o dañados, es posible que la batería no funcione correctamente.
- No exponga la batería al agua, ni permita que se moje.
- Si la batería no se fuera a utilizar durante un largo periodo de tiempo (un mes o más), cargue o descargue (utilice) la batería hasta que el nivel restante sea de entre el 30% y el 40%, y guárdela en un lugar fresco y seco.
- Este ordenador evita la sobrecarga de la batería recargando solamente cuando la carga restante es inferior a aproximadamente el 95% de la capacidad.
- La batería no está cargada cuando se compra el ordenador. Cárguela siempre antes de utilizarlo por primera vez. Cuando el adaptador de CA está conectado al ordenador, la carga se inicia automáticamente.
- Si la batería pierde fluido y este entra en contacto con los ojos, no se los frote. Lávese los ojos inmediatamente con agua limpia y acuda a un centro médico lo antes posible.

ESTE PRODUCTO NO ESTÁ DESTINADO A SU USO, YA SEA COMO UNIDAD PRINCIPAL O COMO PIEZA, EN EQUIPOS/SISTEMAS NUCLEARES, EQUIPOS/SISTEMAS DE CONTROL DE TRÁFICO AÉREO, EQUIPOS/SISTEMAS EN CABINAS DE AVIONES, ACCESORIOS O DISPOSITIVOS SANITARIOS¹, SISTEMAS U OTROS EQUIPOS/APARATOS/SISTEMAS RELATIVOS A LA SEGURIDAD O SALUD HUMANA. PANASONIC DECLINA TODA RESPONSABILIDAD RELATIVA A LOS RESULTADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO EN LOS CASOS ANTERIORES.

¹ Según la definición de la Directiva Europea de Dispositivos Médicos (MDD) 93/42/CEE.

Panasonic no puede garantizar las especificaciones, tecnologías, fiabilidad, requisitos de seguridad (p. ej., inflamabilidad/humo/toxicidad/emisión de radiofrecuencia, etc.) relativos a normas de aviación y de equipos médicos que difieran de las especificaciones de nuestros productos COTS (Commercial-Off-The-Shelf).

Panasonic no puede garantizar las especificaciones, tecnologías, fiabilidad, requisitos de seguridad (p. ej., inflamabilidad/humo/toxicidad/emisión de radiofrecuencia, etc.) relativos a normas de aviación y equipos médicos que difieran de las especificaciones de nuestros productos COTS (Commercial-Off-The-Shelf).



Este ordenador no está pensado para utilizarse con equipamiento médico, como sistemas de soporte vital, de control de tráfico aéreo, o cualquier equipamiento, dispositivos o sistemas empleados para garantizar vidas humanas o la seguridad. Panasonic no puede hacerse responsable de forma alguna por daños o pérdidas resultantes de la utilización de esta unidad en estos tipos de equipamiento, dispositivos, sistemas, etc.

El CF-31 se desarrolló a partir de completas investigaciones sobre entornos informáticos portátiles reales. Investigaciones exhaustivas sobre la usabilidad y fiabilidad en rigurosas condiciones llevó a innovaciones como el exterior de aleación de magnesio, el disco duro y la unidad de disco flexible antivibraciones, y las conexiones internas flexibles. El increíble diseño del CF-31 se ha probado con los rigurosos procedimientos MIL-STD- 810F (vibración y sacudidas) e IP (polvo y agua).

Al igual que con cualquier otro equipo informático, deben tomarse precauciones para evitar daños. Se recomiendan los siguientes procedimientos de empleo y manejo.

Antes de guardar el ordenador, asegúrese de retirar la humedad con un paño.

NOTA

- Es posible que las baterías se calienten durante la recarga o el uso normal. Esto es completamente normal.
- La recarga no empezará si la temperatura interna de la batería se encuentra fuera del rango de temperaturas permitido (de 0 °C a 50 °C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Cuando se encuentre dentro del rango de temperaturas permitida, la carga empezará automáticamente. Observe que el tiempo de recarga varía según las condiciones de utilización. (La recarga tardará más de lo normal cuando la temperatura sea de 10 °C o inferior.)
- Si la temperatura es baja, el tiempo de funcionamiento se reduce. Utilice el ordenador solamente dentro del rango de temperaturas permitidas.
- Este ordenador tiene una función de modo de alta temperatura que impide la degradación de la batería en entornos de alta temperatura. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Un nivel correspondiente al 100% de la carga con una temperatura alta equivale aproximadamente a un nivel del 80% de carga a temperatura normal.

- Las baterías son un artículo consumible. Si el tiempo que el ordenador puede funcionar utilizando una batería concreta se reduce drásticamente y las recargas repetidas no restauran su rendimiento, deberá cambiar la batería por una de nueva.
- Cuando sea necesario transportar una batería de repuesto en un bolsillo o bolsa, se recomienda colocarla dentro de una bolsa de plástico para que los contactos estén protegidos.
- Apague siempre el ordenador cuando no lo esté utilizando. Si deja el ordenador encendido cuando el adaptador de CA no esté conectado, se agotará la capacidad restante de la batería.

Información reglamentaria

Instrucciones de seguridad importantes

<Sólo para modelos con módem>

Al utilizar el teléfono, tome en todo momento medidas básicas de precaución para reducir el peligro de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas, como las siguientes:

1. No utilice este producto cerca del agua, como por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero o lavadero, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
2. Absténgase de utilizar el teléfono (salvo los de tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe un riesgo remoto de descarga eléctrica a causa de los rayos.

3. No utilice el teléfono para dar parte de una fuga de gas en las proximidades de la fuga.
4. Utilice únicamente el cable de alimentación y las baterías que se indican en el manual. No arroje las baterías al fuego. Podrían explotar. Compruebe los reglamentos locales para conocer si existen normas para la eliminación de residuos especiales.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

19-Sp-1

Información al usuario

<Sólo para modelos con LAN y/o Bluetooth inalámbrico>

Sobre este producto y su salud

Este producto, como cualquier otro dispositivo de radio, emite energía electromagnética por radio frecuencia. El nivel de energía emitida por este producto, sin embargo, es bastante inferior a los niveles de energía emitidos por dispositivos inalámbricos, como por ejemplo los teléfonos móviles.

Debido a que este producto funciona siguiendo las directrices aplicadas en las normativas y recomendaciones sobre seguridad para dispositivos de radio frecuencia, creemos que este producto es seguro para su uso. Estas normativas y recomendaciones reflejan el consenso de la comunidad científica y los resultados de las deliberaciones de los comités científicos que, continuamente, revisan e interpretan la amplia documentación investigadora al respecto.

En algunas situaciones o entornos, el uso de este producto puede estar restringido por el propietario del edificio o los representantes de la organización. Entre estas situaciones se pueden incluir por ejemplo:

- El uso de este producto en aviones o
- En cualquier otro entorno en el que el riesgo de interferencias con otros dispositivos o servicios pueda percibirse o identificarse como perjudicial.

Si no está seguro de la política aplicable en referencia a la utilización de dispositivos inalámbricos en un determinado entorno u organización (ej. aeropuertos), pida autorización para utilizar este producto antes de activarlo.

Información regulatoria

No somos responsables de ninguna interferencia de radio o televisión producida por una modificación no autorizada de este producto. La corrección de la interferencia provocada por dicha modificación no autorizada será responsabilidad del usuario. Ni nosotros ni los distribuidores autorizados seremos responsables de los daños o violaciones de las normativas que puedan derivarse del no cumplimiento de estas directrices.

26-Sp-1

Regulaciones para LAN inalámbrica / Bluetooth

País / Región	802.11a	802.11b/g Bluetooth
Austria, Bélgica, Croacia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Letonia, Lituania, Macedonia, Malta, Holanda, Polonia, Portugal, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Suiza, Reino Unido	Limitado al uso en interiores.	
Francia	Limitado al uso en interiores.	
Italia	Limitado al uso en interiores. Autorización general necesaria si se utiliza en exteriores.	Autorización general necesaria si se utiliza fuera de las propias instalaciones.
Luxemburgo	Limitado al uso en interiores. Autorización general necesaria para servicios públicos.	Autorización general necesaria para servicios públicos.

País / Región	802.11a	802.11b/g Bluetooth
Turquía	Limitado al uso en interiores. Prohibido dentro de un radio de 1 km desde el centro de la pista de aterrizaje de los aeropuertos.	
Noruega	Limitado al uso en interiores.	Prohibido dentro de un radio de 20 km desde el centro de Ny-Ålesund.

- La última versión de "RECOMENDACIÓN ERC 70-03" del Comité Europeo de Radiocomunicaciones y la regulación de Turquía.
- Utilice sólo la antena especificada por Panasonic.
- Confirme la información más reciente con las autoridades de regulación de radio.

40-Sp-1

Batería de litio

¡Batería de litio!

Este ordenador contiene una batería de litio que permite almacenar la fecha, la hora y otros datos. Esta batería solamente debe cambiarla personal de servicio autorizado.

¡Advertencia!

Si este ordenador se instala o utiliza incorrectamente, puede haber riesgos de explosión.

15-Sp-1

Para uso en vehículos a motor

Aviso: Compruebe la siguiente Recomendación de puesta en servicio para determinar la correcta instalación y uso de este producto mientras lo utiliza dentro de un vehículo a motor.

"Recomendación de la Comisión relativa a sistemas de información y comunicación a bordo de vehículos seguros y eficientes: declaración de principios europea sobre la interfaz persona-máquina."

La Recomendación de puesta en servicio está disponible en la Revista oficial de la Comunidad Europea.

35-Sp-1

Cuando se utiliza un replicador de puertos o un soporte para coche donde puede instalarse una antena externa:

- La antena externa para LAN inalámbrica debe instalarla un profesional.
- La ganancia de una antena externa para LAN inalámbrica no puede exceder 5 dBi.
- El usuario debe mantener un mínimo de 20 cm de espacio entre la antena externa y la persona (excluyendo manos, muñecas y pies) durante los modos inalámbricos de funcionamiento.

41-Sp-1

Precaución acerca de la unidad de CD/DVD

¡PRECAUCIÓN!

ESTE PRODUCTO UTILIZA UN LÁSER.

SI SE UTILIZAN CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS DISTINTOS A LOS AQUÍ ESPECIFICADOS, PUEDE PRODUCIRSE UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN.

NO ABRA LAS CUBIERTAS Y NO LO REPARE USTED MISMO.

ENCARGUE EL MANTENIMIENTO A PERSONAL CUALIFICADO.

12-Sp-1

La información sobre seguridad del láser es apropiada sólo cuando se instala una unidad con láser.

12-Sp-2-1

Información reglamentaria

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos. Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.

Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos. Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.



Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

[Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.



Nota sobre el símbolo de la batería (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

53-Sp-1

Precauciones de seguridad

<Sólo para modelos con WAN inalámbrica>

Deben observarse las siguientes precauciones de seguridad durante todas las fases del funcionamiento, utilización, mantenimiento o reparación de cualquier ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico. Se recomienda a los fabricantes del terminal celular que comuniquen la siguiente información de seguridad a los usuarios y al personal operativo, así como que incorporen estas directrices a todos los manuales que se entregan con el producto. El incumplimiento de estas precauciones infringe las normativas de seguridad de diseño, fabricación y utilización prevista del producto. Panasonic no asume ninguna responsabilidad si el cliente no cumple con estas precauciones.



Si se encuentra en un hospital o en otro centro de salud, observe las restricciones acerca de la utilización de móviles. Apague los ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico, si así lo indican las directrices de las zonas sensibles. La maquinaria médica puede ser sensible a la energía de RF.

El funcionamiento de marcapasos, de otros equipos médicos implantados y de aparatos de mejora de la audición puede resultar afectado por las interferencias de ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico si están situados cerca del dispositivo. Si tiene dudas acerca de posibles peligros, consulte con el médico o con el fabricante del dispositivo para comprobar que el equipo está adecuadamente protegido.

Se recomienda a los pacientes que utilizan marcapasos que mantengan su ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico alejado del marcapasos, mientras se encuentre encendido.



Apague el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico antes de subir a un avión. Compruebe que no pueda encenderse por accidente. La utilización de dispositivos inalámbricos en los aviones está prohibida para evitar interferencias con los sistemas de comunicación. La no observación de estas instrucciones puede conllevar la suspensión o denegación de los servicios de telefonía celular al infractor, acciones legales, o ambas.

Para más detalles acerca de la utilización de este equipo en aviones, consulte y siga las instrucciones ofrecidas por la línea aérea.



No utilice el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico en presencia de vapores o gases inflamables. Apague el terminal celular cuando se encuentre cerca de gasolineras, almacenes de combustible, plantas químicas o en el curso de operaciones con explosivos. La utilización de cualquier equipo eléctrico en atmósferas potencialmente explosivas puede constituir un riesgo para la seguridad.



Su ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico recibe y transmite energía de radiofrecuencia mientras está encendido. Recuerde que pueden producirse interferencias si se utiliza cerca de aparatos de TV, radios, ordenadores o equipos no protegidos adecuadamente. Siga las regulaciones especiales y apague siempre el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico si su utilización está prohibida, o cuando sospeche que su utilización puede causar interferencias o suponer un peligro.



¡La seguridad en la carretera es lo primero! No utilice un ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico mientras conduce un vehículo. No coloque el ordenador con módem WAN inalámbrico en una zona donde pueda causar lesiones al conductor o a los pasajeros.

Es recomendable guardar el equipo en el maletero o en una zona de almacenamiento segura durante la conducción.

No coloque el ordenador con módem WAN inalámbrico encima de un airbag ni cerca del área de apertura del mismo.

Los airbags se inflan con una enorme potencia, y si el ordenador con módem WAN inalámbrico se coloca en su área de apertura puede salir despedido con una gran fuerza y causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.



¡IMPORTANTE!

Los ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico funcionan utilizando señales de radio, y no puede garantizarse la conexión de las redes celulares en todas las situaciones. Por lo tanto, nunca debería depender únicamente de un dispositivo inalámbrico para las comunicaciones esenciales, por ejemplo las llamadas de emergencia.

Recuerde que, para realizar o recibir llamadas, los ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico deben estar encendidos y en una zona con cobertura e intensidad de señal celular adecuada.

Algunas redes no permiten realizar llamadas de emergencia si se están utilizando ciertos servicios de red o características del teléfono (p.ej. funciones de bloqueo, marcación fija, etc.). Es posible que deba desactivar dichas funciones antes de poder realizar una llamada de emergencia.

Algunas redes requieren la utilización de una tarjeta SIM válida en el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico.

27-Sp-1-2

Cable de interfaz

No se recomienda la utilización de un cable de interfaz de más de 3 m.

11-Sp-1

AVISO:

Si la batería se sustituye por otra de tipo incorrecto existe el riesgo de explosión. Deshágase de las baterías usadas siguiendo las instrucciones.

58-Sp-1

Modelos para Europa

<Sólo para modelos con una marca "CE" en la parte inferior del ordenador>



Declaración de conformidad

"Por la presente, Panasonic declara que el ordenador personal cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE."

Consejo:

Si desea obtener una copia de la declaración de conformidad original de nuestros productos anteriormente citados, visite nuestro sitio Web: <http://www.ptc.panasonic.eu>

Representante autorizado:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Conexión a red de módem por cable.

El equipo terminal está destinado a conectarse a la red pública siguiente;

En todos los países del Área Económica Europea y Turquía;

- Redes telefónicas públicas conmutadas

Características técnicas de módem por cable.

El equipo terminal incluye las características siguientes;

- Marcación DTMF

- Velocidad en bits máxima en modo de recepción: 56 kbits/s

- Velocidad en bits máxima en modo de envío: 33,6 kbits/s

Indicación de los países en los que puede utilizarse WLAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Sp-11

Información reglamentaria

El equipo requiere un espacio mínimo de 20 cm entre el cuerpo de cualquier persona (excluyendo las extremidades: manos, muñecas y pies) desde la parte posterior y ambos lados de la pantalla LCD durante el funcionamiento en modo inalámbrico.

60-Sp-1

<Sólo para modelos con una marca "CE" en la parte inferior del ordenador>



Declaración de conformidad

"Por la presente, Panasonic Corporation declara que el ordenador personal cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE."

Consejo:

Si desea obtener una copia de la declaración de conformidad original de nuestros productos anteriormente citados visite nuestro sitio Web: <http://www.ptc.panasonic.eu>

Representante autorizado:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Conexión a red de módem por cable.
El equipo terminal está destinado a conectarse a la red pública siguiente;
En todos los países del Área Económica Europeay Turquía;
- Redes telefónicas públicas conmutadas

Características técnicas de módem por cable.
El equipo terminal incluye las características siguientes;
- Marcación DTMF
- Velocidad en bits máxima en modo de recepción: 56 kbits/s
- Velocidad en bits máxima en modo de envío: 33,6 kbits/s

18-Sp-1

<Solo para modelos conformes a ATEX/IECEX>

Consulte el Apéndice para información sobre ATEX/IECEX.

Models for UK

For your safety, please read the following text carefully.

This appliance is supplied with a molded three pin mains plug for your safety and convenience.

A 3 ampere fuse is fitted in this plug.

Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 3 ampere and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362.

Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse.

If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced.

If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained. A replacement fuse cover can be purchased from your local dealer.

If the fitted molded plug is unsuitable for the socket outlet in your home then the fuse should be removed and the plug cut off and disposed of safely.

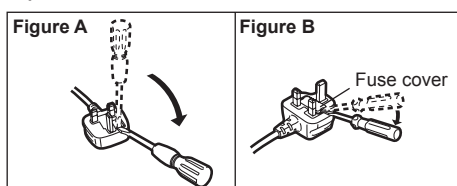
There is a danger of severe electrical shock if the cut off plug is inserted into any 13-ampere socket.

How to replace the fuse

The location of the fuse differs according to the type of AC mains plug (figures A and B).

Confirm the AC mains plug fitted and follow the instructions below. Illustrations may differ from actual AC mains plug.

Open the fuse cover with a screwdriver and replace the fuse and close or attach the fuse cover.



8-E-1

Introducción








Gracias por adquirir este producto Panasonic. Para conseguir un rendimiento óptimo y una mayor seguridad, lea estas instrucciones atentamente.

En estas instrucciones, los nombres se indican como sigue.

Windows 8 indica sistema operativo de Windows® 8.

Windows 7 indica sistema operativo de Windows® 7.

■ Ilustraciones y terminología incluidas en estas instrucciones

PRECAUCIÓN :	Condiciones que pueden provocar una lesión leve o moderada.
NOTA :	Información útil y de ayuda.
Entrar :	Pulse la tecla [Entrar].
Fn + F5 :	Mantenga pulsada la tecla [Fn] y, a continuación, pulse la tecla [F5].
Windows 8	
● Muestre "Acceso":	Alinee el cursor a la esquina superior derecha (o inferior derecha) de la pantalla para mostrar la barra de accesos. También puede desplazarse al centro de la pantalla desde el borde derecho.
●  -  :	Haga clic en  (Configuración) y, a continuación en  (Iniciar/Apagar).
Windows 7	
●  (Inicio) - [Todos los programas] :	Haga clic en  (Inicio) y, a continuación, en [Todos los programas]. Es posible que deba hacer doble clic en ciertos casos.
→ :	Página de estas Instrucciones de funcionamiento o del Reference Manual.
 :	Referencia a los manuales en pantalla.

- Algunas ilustraciones se simplifican para facilitar la comprensión y pueden tener un aspecto distinto en la realidad.
- Si no inicia sesión como administrador, no podrá utilizar algunas funciones ni visualizar algunas pantallas.
- Consulte la información más reciente acerca de los productos opcionales en los catálogos, etc.
- En estas instrucciones, los nombres y términos se indican como sigue.
 - "Windows® 8 Pro 64-bit" como "Windows" o "Windows 8"
 - "Windows® 7 Professional 32-bit Service Pack 1" y "Windows® 7 Professional 64-bit Service Pack 1" como "Windows" o "Windows 7"
 - Unidad DVD MULTI, aparecerá en adelante como "unidad CD/DVD"
 - Medios circulares, como DVD-ROM y CD-ROM, aparecerán como "discos"

■ Descarga de responsabilidad

Las especificaciones y manuales del ordenador están sujetos a cambios sin previo aviso. Panasonic Corporation declina cualquier responsabilidad por los daños directos o indirectos derivados de errores, omisiones o discrepancias entre el ordenador y los manuales.

■ Marcas registradas

Microsoft®, Windows®, el logotipo de Windows e IntelliMouse son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

El logotipo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.



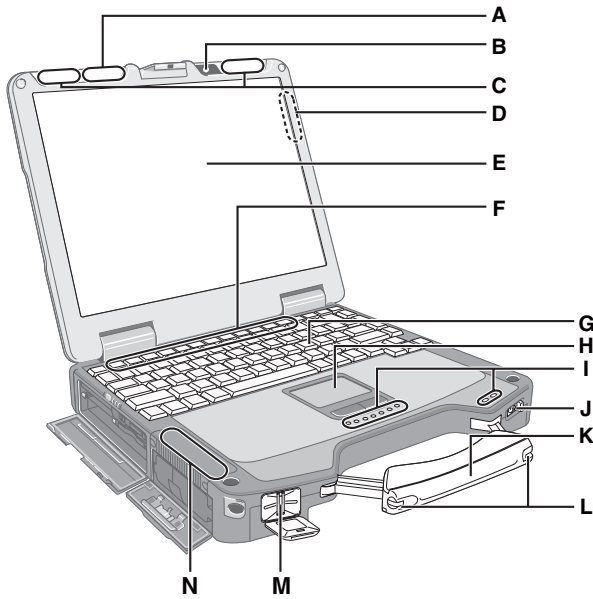
Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

Bluetooth® es una marca comercial registrada perteneciente a Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. y licenciada a Panasonic Corporation.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y en otros países.

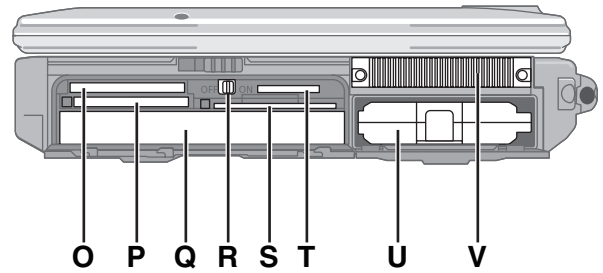
Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías propietarias.

Descripción de piezas



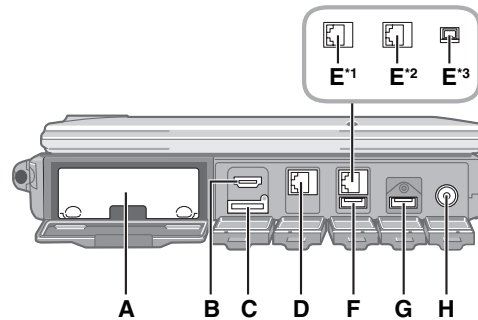
- A: Antena de LAN inalámbrica**
 <Solo para modelos con LAN inalámbrica>
 → *Reference Manual* "Wireless LAN"
- B: Cámara**
 <Solo para modelos con cámara>
- C: Antena de WAN inalámbrica**
 <Solo para modelos con WAN inalámbrica>
 → *Reference Manual* "Wireless WAN"
- D: Antena de GPS (parte posterior)**
 <Solo para modelos con GPS>
- E: LCD**
 → *Reference Manual* "Screen Input Operation"
 (Solo para modelos con pantalla táctil)
- F: Tecla de función**
 → *Reference Manual* "Key Combinations"
- G: Teclado**
- H: Almohadilla táctil**
- I: Indicador LED**
 : Indicador de tarjeta de memoria SD
 (Parpadeo: durante el acceso)
 → *Reference Manual* "SD Memory Card"
- : Preparado para comunicaciones inalámbricas
 Este indicador se enciende cuando una LAN inalámbrica, Bluetooth, y/o una WAN inalámbrica están conectadas y preparadas para la comunicación. No necesariamente indica la condición de encendido/apagado de la conexión inalámbrica.
 → *Reference Manual* "Wireless LAN", "Bluetooth", "Disabling/Enabling Wireless Communication", "Wireless WAN"
- : Bloq Mayús
- : Teclado numérico (Bloq Num)
- : Bloqueo de desplazamiento (Bloq Despl)
- : Indicador de la unidad
- : Estado del dispositivo Multimedia Pocket o estado de la batería secundaria
- : Estado de la batería
 → *Reference Manual* "Battery Power"

Parte izquierda

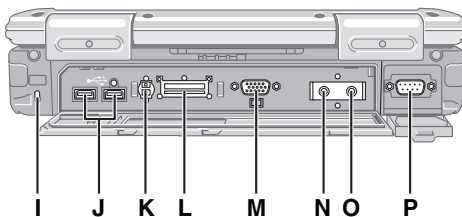


- : Estado
 (Apagado: Apagado/en hibernación, Verde: Encendido, Parpadeo en verde: En suspensión)
- J: Interruptor de alimentación**
- K: Asa de transporte**
- L: Soporte del lápiz digital**
- M: Lector de huellas digitales**
 <Solo para modelos con lector de huellas digitales>
 → *Reference Manual* "Fingerprint Reader"
- N: Antena LAN inalámbrica / Antena Bluetooth**
 <Solo para modelos con LAN inalámbrica>
 → *Reference Manual* "Wireless LAN"
 <Solo para modelos con Bluetooth>
 → *Reference Manual* "Bluetooth"
- O: Ranura ExpressCard**
 → *Reference Manual* "PC Card / ExpressCard"
- P: Ranura PC Card**
 → *Reference Manual* "PC Card / ExpressCard"
- Q: Multimedia Pocket**
 → *Reference Manual* "Multimedia Pocket"
- R: Interruptor inalámbrico**
 → *Reference Manual* "Disabling/Enabling Wireless Communication"
- S: Ranura Smart Card**
 → *Reference Manual* "Smart Card"
- T: Ranura para tarjeta de memoria SD**
 Mantenga las tarjetas de memoria SD fuera del alcance de los niños pequeños.
 → *Reference Manual* "SD Memory Card"
- U: Batería**
 Batería especificada: CF-VZSU46AU/CF-VZSU72U
- V: Orificio de ventilación (Salida)**

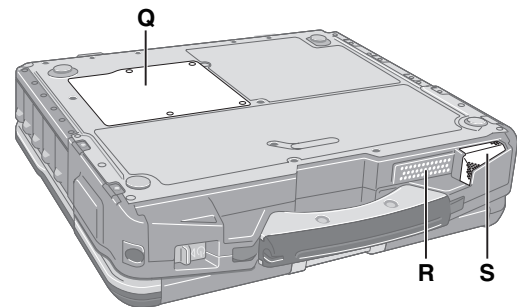
Parte derecha



Parte posterior



Base



A: Unidad de disco duro

→ *Reference Manual* "Hard Disk Drive"

B: Puerto HDMI

→ *Reference Manual* "External Display"

C: Ranura para la tarjeta SIM

<Solo para modelos con WAN inalámbrica>
Inserte la tarjeta SIM en la ranura para tarjetas SIM con el lado de los contactos hacia arriba y el lado cortado hacia adelante.

→ *Reference Manual* "Wireless WAN"

D: Puerto LAN

→ *Reference Manual* "LAN"

E: 2º puerto LAN^{*1} / Puerto de módem^{*2} / Conector de interfaz IEEE 1394^{*3}

^{*1} <Solo para modelos con 2º LAN>

→ *Reference Manual* "LAN"

^{*2} <Solo para modelos con módem>

→ *Reference Manual* "Modem"

^{*3} <Solo para modelos con IEEE 1394>

→ *Reference Manual* "IEEE 1394 Devices"

F: Puerto USB (2.0)

→ *Reference Manual* "USB Devices"

G: Puerto USB (2.0)^{*4} / (3.0)

→ *Reference Manual* "USB Devices"

^{*4} Solo para modelos de valor

H: Toma DC-IN

I: Bloqueo de seguridad

Puede conectarse un cable Kensington.
Para obtener más información, lea el manual que se entrega con el cable.

J: Puerto USB (2.0)

→ *Reference Manual* "USB Devices"

K: Conector de antena externa

L: Conector de bus de expansión

→ *Reference Manual* "Port Replicator / Car Mounter"

M: Puerto de pantalla externa (VGA)

→ *Reference Manual* "External Display"

N: Conector de auriculares

Puede conectar unos auriculares o unos altavoces amplificados.
Cuando estén conectados, los altavoces internos no emitirán ningún sonido.

O: Conector de micrófono

Puede utilizarse un micrófono condensador. Si se utilizan otros tipos de micrófono, es posible que la entrada de audio no esté disponible o que se produzca un funcionamiento incorrecto.

P: Puerto serie

Q: Ranura del módulo RAM

→ *Reference Manual* "RAM Module"

R: Altavoz

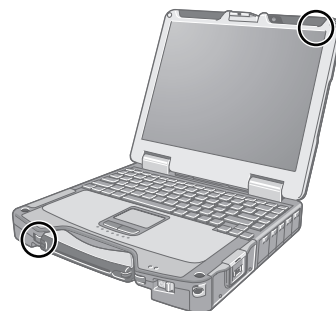
<Solo para modelos con cámara>
No suba el volumen del altavoz y/o el volumen del micrófono demasiado. Puede producirse ruido de acople.

→ *Reference Manual* "Key Combinations"

S: Orificio de ventilación (Entrada)

Descripción de piezas

- Este ordenador contiene un imán y elementos imantados en las áreas marcadas con círculos en la ilustración de la derecha. Evite dejar objetos metálicos o soportes magnéticos en contacto con estas áreas.



Primer encendido

■ Preparación

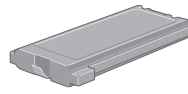
① Compruebe e identifique los accesorios suministrados.

Si no encuentra alguno de los accesorios descritos, póngase en contacto con el Panasonic Technical Support.

- Adaptador de CA. 1 • Cable de CA. 1 • Batería 1



Nº de modelo:
CF-AA5713A



Nº de modelo: CF-VZSU46AU o CF-VZSU72U
(Consulte "Especificaciones" (→ página 35).)

<Solo para modelos con pantalla táctil>

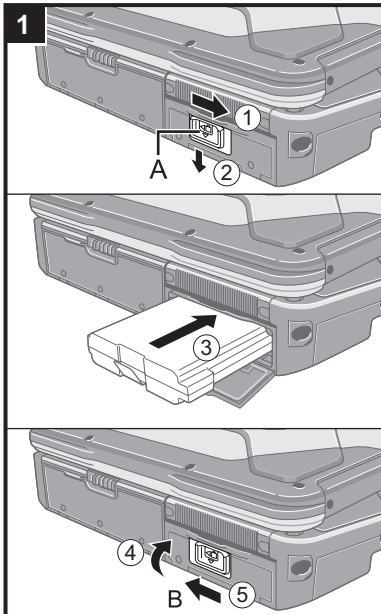
- Paño suave 1 • Cuerda 1 • Lápiz óptico 1



(→ Reference Manual "Screen Input Operation")

- INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO (este libro) 1

② Lea el ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO antes de romper el precinto del embalaje del ordenador (→ página 34).



1 Inserción de la batería

- ① Deslice el pestillo (A) a la derecha para desbloquear la tapa.
- ② Deslice el pestillo (A) hacia abajo y abra la tapa.
- ③ Inserte la batería hasta que encaje con firmeza con el conector.
- ④ Cierre la tapa hasta que escuche un clic.
- ⑤ Deslice el pestillo (B) a la izquierda para bloquear la tapa.

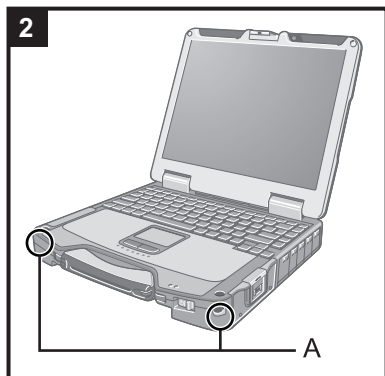
PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que el pestillo se encuentra correctamente bloqueado. De lo contrario, es posible que la batería se caiga durante el transporte del ordenador.
- No toque los terminales de la batería ni del ordenador. De lo contrario podría ensuciar o dañar los terminales, y causar un fallo de la batería y del ordenador.

NOTA

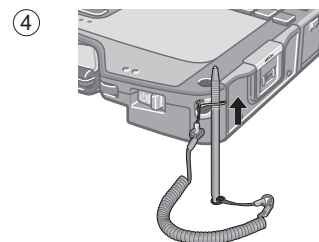
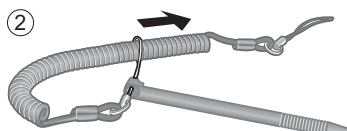
- Tenga en cuenta que el ordenador consume electricidad incluso con la alimentación desactivada. Si la batería se encuentra completamente cargada, se descargará completamente una vez transcurrido el siguiente periodo de tiempo:
 - Apagado: Aprox. 6 semanas (con CF-VZSU46AU) / Aprox. 3 semanas (con CF-VZSU72U)
 - En suspensión: Aprox. 3 días^{*1} (con CF-VZSU46AU) / Aprox. 1,5 días^{*1} (con CF-VZSU72U)
 - En hibernación: Aprox. 6 días^{*1} (con CF-VZSU46AU) / Aprox. 3 días^{*1} (con CF-VZSU72U)
- ^{*1} Si la opción "Wake Up from wired LAN (Reactivar desde LAN con cable)" está deshabilitada, el periodo de tiempo se alargar.
- Cuando el enchufe de CC no esté conectado al ordenador, desconecte el cable de CA de la toma eléctrica. Se consume energía simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma eléctrica.

Primer encendido



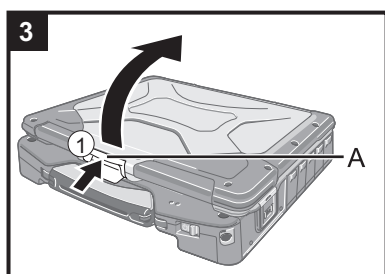
2 Colocación del lápiz en el ordenador (sólo para modelos con pantalla táctil)

Utilice la cuerda para colocar el lápiz en el ordenador y no perderlo. Hay dos orificios (A) donde acoplarlo.



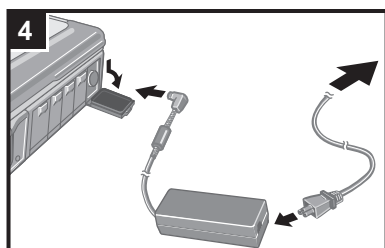
PRECAUCIÓN

- No tire de la cuerda con fuerza excesiva. El lápiz podría golpear el ordenador, a alguien u otros objetos cuando se libere.



3 Abertura de la pantalla

- ① Empuje y mantenga presionado el pestillo (A) y levante la pantalla para abrirla.

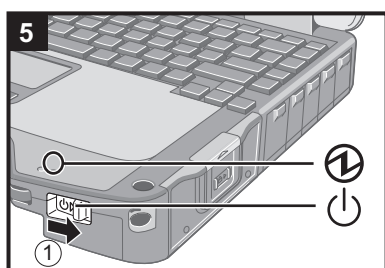


4 Conecte el ordenador a la toma de corriente.

La carga de la batería se inicia automáticamente.

PRECAUCIÓN


- No desconecte el adaptador de CA y no encienda el interruptor inalámbrico hasta que se haya completado el primer encendido.
- Cuando utilice el ordenador por primera vez, no conecte ningún dispositivo periférico excepto la batería y el adaptador de CA.
- **Manipulación de adaptador de CA**
 - Durante las tormentas eléctricas pueden ocurrir problemas como bajadas repentinas de tensión. Esto podría afectar negativamente al ordenador, por lo que se recomienda encarecidamente utilizar un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI), a menos que utilice el ordenador solo con la batería.



5 Encienda el ordenador.

- ① Deslice y mantenga pulsado el interruptor de alimentación  hasta que el indicador de alimentación  se ilumine.

PRECAUCIÓN

- No pulse el interruptor de alimentación repetidamente.
- El ordenador se apagará de manera forzada si desliza y mantiene pulsado el interruptor de alimentación durante 4 segundos o más.
- Cuando apague el ordenador, espere 10 segundos o más antes de volver a encenderlo.
- No lleve a cabo las siguientes operaciones hasta que el indicador de la unidad de disco duro  se apague.
 - Conectar o desconectar el adaptador de CA
 - Deslizar el interruptor de alimentación

- Tocar el teclado, la almohadilla táctil o la pantalla táctil (únicamente para los modelos con pantalla táctil)
- Cerrar la pantalla
- Encender/ apagar el interruptor inalámbrico
- Cuando la temperatura de la CPU sea alta, el ordenador podría no arrancar para evitar el sobrecalentamiento de la CPU. Espere a que el ordenador se enfríe y vuelva a encenderlo. Si el ordenador no se activa incluso después de enfriarse, póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic.
- Cualquier modificación de los ajustes predeterminados de Setup Utility debe esperar a que se complete el primer encendido.

6 **Windows 8** Seleccione el idioma. **Windows 7** Seleccione el idioma y el sistema operativo (32-bit o 64-bit).

PRECAUCIÓN

- **Windows 7**
Elija con cuidado el idioma porque no podrá cambiarlo después. Si establece un idioma equivocado, tendrá que reinstalar Windows.

Windows 8


- ① Seleccione el idioma en “El idioma para mostrar” y haga clic en [Siguiente]. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Windows 7

- ① Seleccione el idioma y el sistema operativo (32 bits o 64 bits) en la pantalla “Select OS” y haga clic en [OK].
El ajuste de idioma se iniciará al hacer clic en [Aceptar] en la pantalla de confirmación.
El ajuste de idioma y del sistema operativo se completará en unos 15 minutos.
- ② Cuando se haya visualizado la pantalla de finalización, haga clic en [OK] para apagar el ordenador.
- ③ Encienda el ordenador.

7 **Configure Windows.**

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

- El ordenador se reinicia varias veces. No toque el teclado o la almohadilla táctil y espere hasta que el indicador de la unidad  se haya apagado.
- Después de encender el ordenador, la pantalla permanece negra o sin cambios durante cierto tiempo, pero no se trata de un fallo de funcionamiento. Espere unos instantes hasta que aparezca la pantalla de configuración de Windows.
- Durante la configuración de Windows, utilice la almohadilla táctil y haga clic para mover el cursor y seleccionar un elemento.
- La configuración de Windows requiere aproximadamente **Windows 8** 5 minutos / **Windows 7** 20 minutos. Vaya al paso siguiente, confirmando todos los mensajes que aparezcan en pantalla.
- Puede ajustar la red inalámbrica una vez se haya completado la configuración de Windows.
 - Windows 8** Si se muestra “Elija una red”, puede seleccionar “Conectarse a una red inalámbrica más adelante”.
 - Windows 7** Puede ser que la pantalla “Unirse a una red inalámbrica” no aparezca.

PRECAUCIÓN

- Podrá cambiar los ajustes de nombre de usuario, contraseña, imagen y seguridad después de configurar Windows.
- Recuerde la contraseña. Si olvida la contraseña, no podrá utilizar Windows. Es recomendable crear previamente un disco de reinicio de la contraseña.
- No utilice las siguientes palabras para el nombre de usuario: CON, PRN, AUX, CLOCK\$, NUL, de COM1 a COM9, de LPT1 a LPT9, @. En concreto, si crea un nombre de usuario (nombre de la cuenta) que incluya el signo “@”, se le pedirá una contraseña en la pantalla de bienvenida, incluso si no ha establecido ninguna contraseña. Si intenta acceder sin escribir una contraseña, se mostrará “El nombre de usuario o contraseña no es correcto” y no podrá iniciar sesión **Windows 8** / **Windows 7** en Windows (→ página 30).

- Utilice caracteres estándar para el nombre del ordenador: números del 0 al 9, letras de la A a la Z en mayúsculas y minúsculas, y guiones (-). Si aparece el mensaje de error “El nombre del equipo no es válido”, compruebe que no se han introducido caracteres distintos a los anteriores. Si el mensaje de error permanece en pantalla, ajuste el modo de entrada del teclado a inglés (“EN”) e introduzca los caracteres.
- Cuando configure el teclado, escoja el adecuado para su ordenador. De lo contrario, la entrada de texto con el teclado podría no ser posible.

8

Windows 8


Ajuste la zona horaria y, a continuación, ajuste la fecha y hora.

- ① Abra el panel de control.
 1. Haga un toque largo sobre cualquier ubicación vacía de la pantalla Inicio.
 2. Haga clic en [Todas las aplicaciones] en la barra de la aplicación.
 3. Haga clic en [Panel de control] dentro de “Sistema de Windows”.
- ② Haga clic en [Reloj, idioma y región] - [Fecha y hora].
- ③ Haga clic en [Cambiar zona horaria...].
- ④ Seleccione la zona horaria y, a continuación, haga clic en [Aceptar].
- ⑤ Haga clic en [Cambiar fecha y hora...].

9

Reinicie el ordenador.

Windows 8

- ① Muestre “Acceso” y haga clic en .
- ② Haga clic en [Iniciar/Apagar] - [Apagar].


Windows 7

- ① Haga clic en  (Inicio) -  - [Reiniciar].

10 Creación del disco de recuperación.

Un disco de recuperación le permite instalar el sistema operativo y restaurar el estado predeterminado de fábrica, en caso de que, por ejemplo, la partición de recuperación del disco duro esté dañada.

Recomendamos la creación de un disco de recuperación antes de empezar a utilizar el ordenador.

Consulte en el  *Reference Manual* “Recovery Disc Creation Utility” para saber más sobre la creación de un disco.


NOTA

● PC Information Viewer

Este ordenador registra periódicamente la información de administración del disco duro, etc. El volumen de datos máximo de cada registro es de 1.024 bytes.

Esta información únicamente se utiliza para determinar la causa por la cual el disco duro deja de funcionar. Nunca se envían a través de la red ni se utilizan para ningún otro propósito excepto para el descrito anteriormente.

Para desactivar la función, añada la marca de verificación de [Disable the automatic save function for management information history] en [Hard Disk Status] de PC Information Viewer y haga clic en [OK].

(→  *Reference Manual* “Checking the Computer’s Usage Status”)


● Windows 8

En la configuración predeterminada, aparece un icono de acceso directo en el escritorio para el coreano. Puede eliminar el icono si no lo necesita.

■ Antes de utilizar la función inalámbrica

- ① Deslice el interruptor inalámbrico a ON.

Windows 8

- ② Muestre “Acceso” y haga clic en  - [Cambiar configuración de PC] - [Red inalámbrica].

Configure [Modo avión] en [Desactivado] y a continuación:

 - configure [Wi-Fi] en [Activado] (para LAN inalámbrica).
 - configure [Haut débit mobile] en [Activado] (para WAN inalámbrica).
 - configure [GPS] en [Activado] (para WAN inalámbrica).
 - configure [Bluetooth] en [Activado] (para Bluetooth).

■ Windows 8 Para seleccionar el idioma

Para seleccionar una lengua diferente de la que seleccionó en el primer encendido, siga los pasos siguientes:

- ① Abra el panel de control.
 1. Haga clic con el botón derecho en cualquier espacio vacío de la pantalla de inicio.
 2. Haga clic en [Todas las aplicaciones] en la barra de la aplicación.
 3. Haga clic en [Panel de control] dentro de "Sistema de Windows".
- ② Haga clic en [Reloj, idioma y región] - [Idioma] - [Agregar un idioma].
- ③ Seleccione el idioma y, a continuación, haga clic en [Agregar].
Dependiendo de la región, se pueden seleccionar dos o más idiomas. Haga clic en [Abrir], seleccione el idioma deseado y, a continuación, haga clic en [Agregar].
- ④ Haga clic en [Opciones] en el idioma que desee utilizar.
- ⑤ Haga clic en [Convertir en el idioma principal].


NOTA

- Si no se muestra [Convertir en el idioma principal], no se puede cambiar a este idioma. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

- ⑥ Haga clic en [Cerrar sesión ahora].
- ⑦ Inicie sesión en Windows.

■ Para cambiar la estructura de particiones

Es posible reducir una parte de una partición existente para crear espacio en disco sin asignar a partir del cual podrá crear una partición nueva.



- ① **Windows 8**
Abra "Equipo". Haga clic con el botón derecho en [Equipo] y, a continuación, haga clic en [Administrar].
Para abrir "Equipo", realice las siguientes acciones desde la pantalla de inicio:
 1. Haga clic con el botón derecho en cualquier espacio vacío de la pantalla de inicio.
 2. Haga clic en [Todas las aplicaciones] en la barra de la aplicación.
 3. Haga clic en [Equipo] debajo de "Sistema de Windows".
- Windows 7**
Haga clic en  (Inicio), clic con el botón derecho en [Equipo] y, a continuación, haga clic en [Administrar].
 - Un usuario estándar tendrá que introducir la contraseña de administrador.
- ② Haga clic en [Administración de discos].
- ③ Haga clic con el botón derecho en la partición de Windows (la unidad "c" en la configuración predeterminada) y haga clic en [Reducir volumen].
 - El tamaño de la partición depende de las especificaciones del ordenador.
- ④ Introduzca el tamaño en [Tamaño del espacio que desea reducir, en MB] y haga clic en [Reducir].
 - No se puede introducir un número mayor que el tamaño indicado.
 - Para seleccionar [Reinstall to the System and OS partitions.] en la reinstalación del software (→ página 25), es necesario el siguiente tamaño para [Tamaño total después de la reducción, en MB].
- Windows 8** 80000 MB o más
- Windows 7** 60000 MB o más
- ⑤ Haga clic con el botón derecho en [No asignado] (el espacio reducido en el paso ④) y haga clic en [Nuevo volumen simple].
- ⑥ Siga las instrucciones en pantalla para establecer las configuraciones, y haga clic en [Finalizar].
Espere a que finalice el formateado.

NOTA


- Puede crear una partición adicional usando el espacio no asignado restante o creando más espacio no asignado.
- Para eliminar una partición, haga clic con el botón derecho en la partición y haga clic en [Eliminar volumen] en el paso ③.

Encendido / Apagado

Encendido

Deslice y mantenga pulsado el interruptor de alimentación  (→ página 12) hasta que el indicador de alimentación  (→ página 12) se ilumine.


NOTA

- No pulse el interruptor de alimentación repetidamente.
- El ordenador se apagará de manera forzada si desliza y mantiene pulsado el interruptor de alimentación durante cuatro segundos o más.
- Cuando apague el ordenador, espere diez segundos o más antes de volver a encenderlo.
- No lleve a cabo las siguientes operaciones hasta que el indicador de la unidad de disco duro  se apague.
 - Conectar o desconectar el adaptador de CA
 - Deslizar el interruptor de alimentación
 - Tocar el teclado, la almohadilla táctil, los botones del equipo, la pantalla o el ratón externo
 - Cerrar la pantalla
 - Encender/apagar el interruptor inalámbrico

Apagado

① Apague el ordenador.


Windows 8

1. Muestre “Acceso” y haga clic en .
2. Haga clic en [Iniciar/Apagar] - [Apagar].

Windows 7

Haga clic en  (Inicio) - [Apagar].

NOTA


- **Windows 8**
Para apagar el ordenador, proceda como se explica.
 - ① Muestre “Acceso”, haga clic en  - [Cambiar configuración de PC] - [Uso general].
 - ② Haga clic en [Reiniciar ahora] dentro de “Inicio avanzado”
 - ③ Haga clic en [Apagar el equipo].

Precauciones para evitar el encendido/apagado del ordenador

- No realice lo siguiente
 - Conectar o desconectar el adaptador de CA
 - Deslizar el interruptor de alimentación
 - Tocar el teclado, la almohadilla táctil, la pantalla o el ratón externo
 - Cerrar la pantalla
 - Encender/apagar el interruptor inalámbrico

NOTA

- Para ahorrar energía, el ordenador viene ajustado con los siguientes métodos de ahorro de energía en el momento de la compra.
 - La pantalla se apaga automáticamente una vez transcurridos:
 - 10 minutos (con el adaptador de CA conectado) de inactividad
 - 5 minutos (funcionando con la batería) de inactividad
 - El ordenador accede automáticamente al modo de suspensión^{*1} una vez transcurridos:
 - Windows 8** 30 minutos / **Windows 7** 20 minutos (con el adaptador de CA conectado) de inactividad
 - 15 minutos (funcionando con la batería) de inactividad

^{*1} Consulte en el  *Reference Manual* “Sleep or Hibernation Functions” para obtener información acerca de cómo reanudar el funcionamiento desde el modo de suspensión.

Manual en pantalla

Puede acceder a los siguientes manuales desde la pantalla del ordenador.

■ Reference Manual

El Reference Manual contiene la información práctica para ayudarle a disfrutar plenamente de las prestaciones del ordenador.

■ Important Battery Tips

Los Important Battery Tips aportarán información acerca de la batería de forma que pueda usar la batería en óptimas condiciones para conseguir el mayor tiempo de funcionamiento posible.

■ Para acceder a los manuales en pantalla


Siga los pasos siguientes.

Windows 8 En la pantalla Inicio, toque el mosaico [Manual Selector] y seleccione el manual en pantalla. Haga doble clic en [Manual Selector] en la pantalla del escritorio y seleccione el manual en pantalla.

Windows 7


Para acceder al Reference Manual:

Haga doble clic en  en el escritorio.

- También puede hacer clic en  (Inicio) - [Todos los programas] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Reference Manual].

Para acceder a los Important Battery Tips:

Haga doble clic en  en el escritorio.

- También puede hacer clic en  (Inicio) - [Todos los programas] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Important Tips].

Manejo y mantenimiento

Entorno de funcionamiento

- Coloque el ordenador sobre una superficie plana y estable para evitar impactos, vibraciones y peligro de caídas. No coloque el ordenador en posición vertical ni le dé la vuelta. Si el ordenador recibe un golpe extremadamente fuerte, podría averiarse.
- Entorno de funcionamiento
Temperatura: Funcionamiento: De $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ (IEC60068-2-1, 2)^{*1}
Almacenamiento: De $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $60\text{ }^{\circ}\text{C}$
Humedad: Funcionamiento: De 30% a 80% HR (sin condensación)
Almacenamiento: De 30% a 90% HR (sin condensación)
Incluso dentro de los anteriores rangos de temperatura/humedad, si utiliza el ordenador durante un periodo prolongado de tiempo en un entorno con condiciones extremas, si se fuma cerca, o si se utiliza en lugares en donde se usa aceite o hay mucho polvo, puede producirse un deterioro del producto y se reducirá la vida útil del mismo.
- ^{*1} No exponga la piel a este producto cuando lo utilice en entornos cálidos o fríos. (→ página 4)
Si el ordenador se moja a temperaturas de $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ o inferiores, puede sufrir daños por congelación. Asegúrese de secar el ordenador en dichas temperaturas.
- No coloque el ordenador en las siguientes zonas, ya que el ordenador podría averiarse.
 - Cerca de equipos electrónicos. Pueden producirse distorsiones en la imagen o ruidos.
 - Zonas con temperaturas muy altas o muy bajas.
- Durante el funcionamiento el ordenador puede calentarse, por lo que debe mantenerlo alejado de objetos sensibles al calor.

Precauciones de manejo

Este ordenador está diseñado para minimizar el efecto de los golpes en componentes como la pantalla LCD y la unidad de disco duro y está equipado con un teclado a prueba de salpicaduras, pero no se suministrará ninguna garantía en caso de que se produzcan problemas producidos por golpes. Tenga extremo cuidado al manejar el ordenador.

- Cuando transporte el ordenador:
 - Apague el ordenador.
 - Quite todos los dispositivos externos, cables, PC Cards y demás objetos que sobresalgan.
 - Extraiga un disco de la unidad de CD/DVD.
 - No deje caer el ordenador ni lo golpee contra objetos sólidos.
 - No deje la pantalla abierta.
 - No lo sujete por la parte de la pantalla.
 - No coloque nada (como, por ejemplo, un trozo de papel) entre la pantalla y el teclado.
 - Cuando embarque en un avión, lleve el ordenador consigo; nunca lo deje dentro del equipaje facturado. Cuando utilice el ordenador en un avión, siga las indicaciones del personal de la línea aérea.
 - Cuando transporte una batería de repuesto, colóquela dentro de una bolsa de plástico para proteger los contactos.
 - El panel táctil está diseñado para manejarlo con la yema de los dedos. No coloque ningún objeto sobre su superficie ni la presione con fuerza con objetos puntiagudos o duros que puedan dejar marcas (por ejemplo, uñas, lápices y bolígrafos).
 - Evite que se introduzcan sustancias dañinas, como aceite, en el panel táctil. El cursor podría no funcionar correctamente.
 - Tenga cuidado de no resultar herido al caerse o golpearse mientras transporta el ordenador.
- <Sólo para modelos con pantalla táctil>
- Utilice únicamente el estilete digitizador/lápiz óptico incluido para tocar la pantalla. No coloque ningún objeto sobre su superficie ni la presione con fuerza con objetos puntiagudos o duros que puedan dejar marcas (por ejemplo, uñas, lápices y bolígrafos).
 - No utilice la pantalla táctil si la pantalla presenta polvo o suciedad (por ejemplo, aceite). De lo contrario, es posible que partículas extrañas de la pantalla, el estilete digitizador o el lápiz óptico rayen la superficie de la pantalla u obstruyan su funcionamiento.
 - Utilice el lápiz óptico únicamente para tocar la pantalla. Utilizarlo para cualquier otro propósito puede provocar que se produzcan daños en el estilete digitizador/lápiz óptico y arañazos en la pantalla.

■ Al utilizar dispositivos periféricos

Siga estas instrucciones y el Reference Manual para evitar cualquier daño a los dispositivos. Lea atentamente los manuales de instrucciones de los dispositivos periféricos.

- Utilice los dispositivos periféricos que cumplan con las especificaciones del ordenador.
- Conecte los conectores en la dirección correcta.
- Si resulta difícil de introducir, no lo fuerce; compruebe la forma del conector, la dirección, la alineación de los pines, etc.
- Si se incluyen tornillos, atorníllelos bien.
- Quite los cables cuando transporte el ordenador. No tire de los cables a la fuerza.

■ Evite que se haga un uso no autorizado de su ordenador a través de redes inalámbricas LAN/Bluetooth/WAN inalámbricas

<Solo para modelos con redes inalámbricas LAN/Bluetooth/WAN inalámbricas>

- Antes de usar redes inalámbricas LAN/Bluetooth/WAN inalámbricas, realice los ajustes de seguridad apropiados, tales como la encriptación de datos.

■ Recalibración de la batería

- La recalibración de la batería puede tardar mucho tiempo debido a la gran capacidad de la batería. No se trata de un fallo de funcionamiento.

<Al realizar la "Recalibración de la batería" tras apagar Windows>

Solo para modelos con CF-VZSU46AU

- Carga completa: Aproximadamente 4,5 horas (con batería principal) / 8,0 horas (con batería principal + batería secundaria)
- Descarga completa: Aproximadamente 4,0 horas (con batería principal) / 6,0 horas (con batería principal + batería secundaria)

Cuando se realice la "Recalibración de la batería" sin apagar Windows, podría tardar más tiempo en cargar / descargar.

Solo para modelos con CF-VZSU72U

- Carga completa: Aproximadamente 2,5 horas (con batería principal) / 6 horas (con batería principal + batería secundaria)
- Descarga completa: Aproximadamente 3 horas (con batería principal) / 6 horas (con batería principal + batería secundaria)


Cuando se realice la "Recalibración de la batería" sin apagar Windows, podría tardar más tiempo en cargar / descargar.

Mantenimiento

Para limpiar el panel LCD

Si a la superficie de la pantalla LCD le caen gotas de agua o se mancha, límpiela inmediatamente. De no hacerlo, podría quedarse manchado.

<Sólo para modelos con pantalla táctil>

Utilice el paño suave suministrado con el ordenador. (Para más información, consulte "Suggestions About Cleaning the LCD Surface" →  Reference Manual "Screen Input Operation".)

Para limpiar otras zonas distintas del panel LCD

Limpie con un paño suave y seco como, por ejemplo, una gasa. Cuando utilice detergente, impregne un paño suave con detergente diluido en agua y escúrralo bien.

PRECAUCIÓN

- No utilice bencina, disolventes o alcohol de 90 grados, ya que podrían afectar negativamente a la superficie causando decoloración, etc. No utilice productos de limpieza domésticos ni cosméticos comerciales, ya que pueden contener componentes dañinos para la superficie.
- No aplique agua ni detergente directamente en el ordenador, ya que el líquido puede penetrar en su interior y causar un funcionamiento incorrecto o averías.

Instalación del software

La reinstalación del software restablecerá el ordenador a su estado de fábrica. Cuando reinstale el software, el disco duro se borrará.

Realice copias de seguridad de los datos importantes en otros soportes o en un disco duro externo antes de la reinstalación.

PRECAUCIÓN

- No borre la partición de recuperación del disco duro. El espacio en disco en la partición no está disponible para almacenar datos.

Para comprobar la partición de recuperación, siga los siguientes métodos.

① Windows 8

Abra "Equipo". Haga clic con el botón derecho en [Equipo] y, a continuación, haga clic en [Administrar].

Para abrir "Equipo", realice las siguientes acciones desde la pantalla de inicio:

1. Haga clic con el botón derecho en cualquier espacio vacío de la pantalla de inicio.
2. Haga clic en [Todas las aplicaciones] en la barra de la aplicación.
3. Haga clic en [Equipo] debajo de "Sistema de Windows".

Windows 7

Haga clic en  (Inicio), clic con el botón derecho en [Equipo] y a continuación haga clic en [Administrar].

- Un usuario estándar tendrá que introducir la contraseña de administrador.

② Haga clic en [Administración de discos].

■ Recuperación del disco duro


Puede reinstalar el sistema operativo que estaba instalado originalmente (Windows 8 o Windows 7).

Preparación

- Extraiga todos los periféricos.
- Conecte el adaptador de CA y no lo retire hasta que se haya completado la reinstalación.

Windows 8

1 Seleccione "Quitar todo y reinstalar Windows".

① Muestre "Acceso", haga clic en  - [Cambiar configuración de PC] - [Uso general].

② Haga clic en [Comenzar] debajo de "Quitar todo y reinstalar Windows".

③ Seleccione la opción.

- Solo quitar los archivos

Ejecuta la reinstalación de Windows en unos momentos (aproximadamente, 20 minutos).

- Limpiar completamente la unidad

Al limpiar por completo, los archivos eliminados no pueden recuperarse fácilmente y el nivel de seguridad aumentará. El tiempo de procesamiento será mayor (aproximadamente, 140 minutos).

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Después de la reinstalación, el ordenador se reiniciará.

- No interrumpa la reinstalación, por ejemplo, apagando el ordenador o pulsando **Ctrl + Alt + Supr**. De lo contrario, la reinstalación podría no realizarse debido a que Windows no pueda iniciarse o a que los datos se encuentren dañados.

2 Lleve a cabo el "Primer encendido" (→ página 17).

NOTA

- La fecha y la hora, así como la zona horaria, podrían no ser correctas. Asegúrese de ajustarlas correctamente.

3 Realice una actualización con Windows Update.

4 <Solo para modelos con TPM> Quitar TPM.

① Haga clic con el botón derecho en cualquier espacio vacío de la pantalla de inicio y, a continuación, haga clic en [Todas las aplicaciones] en la barra de la aplicación.

② Haga clic en [Ejecutar] debajo de "Sistema de Windows", introduzca [tpm.msc] y haga clic en [Aceptar].

③ Haga clic en [Quitar TPM...] debajo de "Acciones" a la derecha de la pantalla "Administración de TPM en el equipo local".

④ Haga clic en [Reiniciar] en la pantalla "Administrar el hardware de seguridad del TPM".

El ordenador se reiniciará.

⑤ Cuando se muestre "TPM configuration change was requested to ...", pulse **F12**.

Aparecerá la pantalla del escritorio.

⑥ Haga clic en el mosaico Escritorio y, cuando aparezca "TPM está listo", haga clic en [Cerrar].

- 1 **Encienda el ordenador y pulse F2 o Supr mientras se muestra la pantalla de arranque [Panasonic].**
Setup Utility se iniciará.
 - Si no se muestra la pantalla de arranque [Panasonic], apague el ordenador mientras mantiene pulsado F2 o Supr.
 - Si se solicita alguna contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.
- 2 **Escriba todo el contenido de Setup Utility y pulse F9.**
En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse Entrar.
- 3 **Pulse F10.**
En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse Entrar.
El ordenador se reiniciará.
- 4 **Pulse F2 o Supr mientras se muestra la pantalla de arranque [Panasonic].**
Setup Utility se iniciará.
 - Si se solicita alguna contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.
- 5 **Seleccione el menú [Exit] y a continuación seleccione [Recovery Partition] y pulse Entrar.**
- 6 **Haga clic en [Reinstall Windows] y después en [Next].**
Aparecerá la pantalla del acuerdo de licencia.
- 7 **Haga clic en [Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] y después en [Next].**
- 8 **Seleccione los ajustes y haga clic en [Next].**
 - [Reinstall Windows to the whole Hard Disk to factory default.]
Seleccione esta opción cuando quiera reinstalar Windows con su configuración de fábrica. Podrá crear una nueva partición una vez concluida la reinstalación. Para crear una nueva partición, consulte “Para cambiar la estructura de particiones” (→ página 19).
 - [Reinstall to the System and OS partitions.]¹
Seleccione esta opción si el disco duro ya ha sido dividido en varias particiones. Para crear una nueva partición, consulte “Para cambiar la estructura de particiones” (→ página 19).
Puede conservar la estructura de partición.
¹ No aparecerá si Windows no puede reinstalarse en la partición que contenga los archivos de arranque y el espacio disponible para Windows.
- 9 **Cuando aparezca el mensaje de confirmación, haga clic en [OK].**
- 10 **Seleccione el sistema operativo (32 bits o 64 bits) y, a continuación, haga clic en [OK].**
- 11 **Cuando aparezca el mensaje de confirmación, haga clic en [OK].**
La reinstalación comienza de acuerdo con las instrucciones en pantalla.
 - No interrumpa la reinstalación, por ejemplo, apagando el ordenador o pulsando Ctrl + Alt + Supr.
De lo contrario, la reinstalación podría no realizarse debido a que Windows no pueda iniciarse o a que los datos se encuentren dañados.
- 12 **Cuando se haya visualizado la pantalla de finalización, haga clic en [OK] para apagar el ordenador.**
- 13 **Encienda el ordenador.**
 - Si se solicita alguna contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.
- 14 **Lleve a cabo el “Primer encendido” (→ página 17).**
- 15 **Inicie Setup Utility y cambie los ajustes según sea necesario.**
- 16 **Realice una actualización con Windows Update.**

Instalación del software

■ Utilizar el disco de recuperación


Utilice el disco de recuperación en los siguientes casos.

- Si ha olvidado la contraseña del administrador.
- Si la reinstalación no se ha completado. La partición de recuperación del disco duro podría estar dañada.
- **Windows 7** <Solo para modelos con Windows 7> Para cambiar el sistema operativo de Windows 7 a Windows 8 o viceversa.

NOTA


- **Windows 7** Para cambiar el sistema operativo de 32 bits a 64 bits o viceversa, reinstale el sistema operativo mediante la partición de recuperación del disco duro.

Preparación

- Prepare los siguientes elementos:
 - Disco(s) de recuperación (→  *Reference Manual* “Recovery Disc Creation Utility”)
 - Windows 8** A continuación se explica el funcionamiento con DVD.
 - Unidad de DVD
- Extraiga todos los periféricos.
- Conecte el adaptador de CA y no lo retire hasta que se haya completado la reinstalación.

1 Inicie Setup Utility.

Windows 8

- ① Muestre “Acceso”, haga clic en  - [Cambiar configuración de PC] - [Uso general].
- ② Haga clic en [Reiniciar ahora] dentro de “Inicio avanzado”.
- ③ Haga clic en [Solucionar problemas] - [Opciones avanzadas] - [Configuración de firmware UEFI] - [Reiniciar].

Windows 7

Encienda el ordenador y pulse **F2** o **Supr** mientras aparece la pantalla de arranque [Panasonic].

- Si no se muestra la pantalla de arranque [Panasonic], apague el ordenador mientras mantiene pulsado **F2** o **Supr**.
- Si se solicita alguna contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.

2 Escriba todo el contenido de Setup Utility y pulse **F9**.

En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **Entrar**.

3 Compruebe el ajuste [UEFI Boot] de Setup Utility.

[UEFI Boot] debería estar configurado de la siguiente manera:

Cuando se usa el disco de recuperación de Windows 8: [Enabled]

Cuando se usa el disco de recuperación de Windows 7: [Disabled]

4 Coloque el disco de recuperación en la unidad de DVD.

5 Pulse **F10**.

En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **Entrar**.

El ordenador se reiniciará.

6 Pulse **F2** o **Supr** mientras se muestra la pantalla de arranque [Panasonic].

Setup Utility se iniciará.

- Si se solicita alguna contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.

7 Seleccione el menú [Exit] y, a continuación, seleccione su unidad de DVD en [Boot Override].

8 Pulse **Entrar**.

El ordenador se reiniciará.

9 Haga clic en [Reinstall Windows] y después en [Next].

10 **Windows 8** Cuando aparezca el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].

11 Cuando aparezca la pantalla del acuerdo de licencia, haga clic en [Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] y después en [Next].

12 Cuando se utilice el disco de recuperación para Windows 8, haga clic en [Next]. Cuando se utilice el disco de recuperación para Windows 7, configure los ajustes y haga clic en [Next]:

- [Reinstall Windows to the whole Hard Disk to factory default.]
Seleccione esta opción cuando quiera reinstalar Windows con su configuración de fábrica. Podrá crear una nueva partición una vez concluida la reinstalación. Para crear una nueva partición, consulte “Para cambiar la estructura de particiones” (→ página 19).
- [Reinstall to the System and OS partitions.]²
Seleccione esta opción si el disco duro ya ha sido dividido en varias particiones. Para crear una nueva partición, consulte “Para cambiar la estructura de particiones” (→ página 19).
Puede conservar la estructura de partición.
² No aparecerá si Windows no puede reinstalarse en la partición de recuperación y en el espacio disponible para Windows.

13 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].

La reinstalación comienza de acuerdo con las instrucciones en pantalla. (tardará aproximadamente entre 30 y 45 minutos).

- No interrumpa la reinstalación, por ejemplo, apagando el ordenador o pulsando **Ctrl + Alt + Supr**. De lo contrario, la reinstalación podría no realizarse debido a que Windows no pueda iniciarse o a que los datos se encuentren dañados.

14 Cuando se muestre la pantalla de finalización del proceso, extraiga el disco de recuperación.

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
Algunos modelos podrían tardar aproximadamente 40 minutos.

15 Lleve a cabo el “Primer encendido” (→ página 17).

NOTA


- La fecha y la hora, así como la zona horaria, podrían no ser correctas. Asegúrese de ajustarlas correctamente.

16 Inicie Setup Utility y cambie los ajustes según sea necesario.


17 Realice una actualización con Windows Update.

18  <Solo para modelos con TPM> Quitar TPM (→ página 24).





Solución de problemas (Básicos)

Siga las instrucciones que se indican a continuación cuando surja un problema. También encontrará una guía avanzada para la solución de problemas en el "Reference Manual". Para los problemas relacionados con el software, consulte el manual de instrucciones del software. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic. También puede comprobar el estado del ordenador en el PC Information Viewer (→  Reference Manual "Troubleshooting (Advanced)").

■ Activación



<p>El ordenador no se puede activar. El indicador de alimentación o el indicador de batería no están iluminados.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Conecte el adaptador de CA. ● Inserte una batería totalmente cargada. ● Retire la batería, desconecte el adaptador de CA y vuelva a conectarlos. ● Si hay un dispositivo conectado al puerto USB, desconecte el dispositivo o ajuste [USB Port] o [Legacy USB Support] en [Disabled] en el menú [Advanced] de Setup Utility. ● Si hay un dispositivo conectado a la ranura ExpressCard, desconecte el dispositivo o seleccione [ExpressCard Slot] en [Disabled] en el menú [Advanced] de Setup Utility. ● Pulse Fn + F8 para desactivar el modo oculto. ● Compruebe el ajuste [UEFI Boot] de Setup Utility. [UEFI Boot] debería estar configurado en Windows 8 [Enabled] / Windows 7 [Disabled].
<p>El ordenador está encendido pero aparece "Warming up the system (up to 32 minutes)".</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El ordenador se está calentando antes de encenderse. Espere hasta que el ordenador se encienda (puede tardar hasta 32 minutos). Si visualiza "Cannot warm up the system", el ordenador no podrá calentarse y no se iniciará. En este caso, apague el ordenador, colóquelo en un entorno con una temperatura de 5 °C o superior durante aproximadamente una hora y, a continuación, vuelva a encender el ordenador otra vez.
<p>Después de añadir o cambiar el módulo RAM, el equipo está encendido pero no aparece nada en la pantalla.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Apague el ordenador y retire el módulo RAM y, a continuación, confirme si el módulo RAM cumple con las especificaciones. Cuando el módulo RAM cumpla con las especificaciones, instálelo de nuevo.
<p>El ordenador no pasa al modo de suspensión con el salvapantallas en marcha. (La pantalla queda en negro.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Mantenga deslizado el interruptor de alimentación durante 4 segundos o más para forzar el apagado del ordenador. (Se perderán los datos que no haya guardado.) A continuación, desactive el salvapantallas.
<p>Ha olvidado la contraseña.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Contraseña de supervisor o contraseña de usuario: Póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic. ● Contraseña de administrador: <ul style="list-style-type: none"> • Si dispone de un disco de reinicio de contraseña, podrá volver a definir la contraseña del administrador. Inserte el disco e introduzca cualquier contraseña incorrecta, siga las instrucciones en pantalla y ajuste una contraseña nueva. • Si no dispone del disco de reinicio de contraseña, reinstálo (→ página 24), configure Windows y, a continuación, establezca una contraseña nueva.
<p>Aparece el mensaje "Remove disks or other media. Press any key to restart" o uno similar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Hay un disco flexible en la unidad (opcional) y no contiene información de inicio del sistema. Extraiga el disco flexible y, a continuación, pulse cualquier tecla. ● Si hay un dispositivo conectado al puerto USB, desconecte el dispositivo o ajuste [USB Port] o [Legacy USB Support] en [Disabled] en el menú [Advanced] de Setup Utility. ● Si hay un dispositivo conectado a la ranura ExpressCard, desconecte el dispositivo o seleccione [ExpressCard Slot] en [Disabled] en el menú [Advanced] de Setup Utility. ● Si el problema persiste después de retirar el disco, es posible que el disco duro presente un fallo de funcionamiento. Póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic. ● Ajuste [UEFI Boot] a [Disabled] en el menú [Boot] de Setup Utility.
<p>El inicio de Windows o alguna operación son lentos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Haga clic en F9 en Setup Utility (→  Reference Manual "Setup Utility") para recuperar los valores por defecto de Setup Utility (excluyendo las contraseñas). Inicie Setup Utility y vuelva a definir los ajustes. (Tenga en cuenta que la velocidad de procesamiento dependerá del software de aplicación, por lo que es posible que este procedimiento no incremente la velocidad de Windows.) ● Si ha instalado un software residente después de adquirir el ordenador, apague dicho software residente. Deshabilite el menú emergente y la pestaña Panel de entrada. <ol style="list-style-type: none"> ① Abra el Panel de entrada y haga clic en [Herramientas] - [Opciones] - [Abrir]. ② Retire la marca de verificación de [Mostrar Panel de entrada abierto desde la ficha] y haga clic en [Aceptar].

■ Activación



<p>La fecha y la hora son incorrectas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Defina los ajustes correctos. <ol style="list-style-type: none"> ① Abra el panel de control. <ul style="list-style-type: none"> Windows 8 1. Haga clic con el botón derecho en cualquier espacio vacío de la pantalla de inicio. 2. Haga clic en [Todas las aplicaciones] en la barra de la aplicación. 3. Haga clic en [Panel de control] dentro de "Sistema de Windows". Windows 7 Haga clic en  (Inicio) - [Panel de control]. ② Haga clic en [Reloj, idioma y región] - [Fecha y hora]. ● Si el problema persiste, es posible que deba cambiar la batería del reloj interno. Póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic. ● Si el ordenador está conectado a la LAN, compruebe la fecha y la hora del servidor. ● La fecha y hora correspondientes al año 2100 DC o posterior no se reconocerán correctamente en este ordenador.
<p>Aparece la pantalla [Executing Battery Recalibration].</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● La recalibración de batería se canceló antes de que Windows se cerrara por última vez. Para iniciar Windows, apague el ordenador con el interruptor de alimentación y, a continuación, inícielo.
<p>[Enter Password] no se muestra al reanudar la sesión tras la suspensión (Windows 7) o hibernación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Seleccione [Enabled] en [Password On Resume] en el menú [Security] de Setup Utility (→ <i>Reference Manual</i> "Setup Utility"). ● Se puede utilizar la contraseña de Windows en lugar de la contraseña establecida en Setup Utility. ● Para establecer una contraseña <ul style="list-style-type: none"> Windows 8 ① Muestre "Acceso" y haga clic en  - [Cambiar configuración de PC] - [Usuarios]. ② Haga clic en [Crear una contraseña] debajo de "Opciones de inicio de sesión". Windows 7 ① Haga clic en  (Inicio) - [Panel de control] - [Cuentas de usuario y protección infantil] - [Agregar o quitar cuentas de usuario]. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla. ● Realice los siguientes pasos y se le pedirá una contraseña cuando el ordenador se reinicie desde suspensión (Windows 7) / hibernación. <ol style="list-style-type: none"> ① Abra el panel de control. <ul style="list-style-type: none"> Windows 8 1. En la pantalla Inicio, desplácese desde el lado inferior hasta el interior de la pantalla. 2. Haga clic en [Todas las aplicaciones] en la barra de la aplicación. 3. Haga clic en [Panel de control] dentro de "Sistema de Windows". Windows 7 Haga clic en  (Inicio) - [Panel de control]. ② Haga clic en [Sistema y seguridad] - [Requerir una contraseña cuando el equipo se reactive] y marque la opción [Requerir contraseña].
<p>El ordenador no se puede reanudar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Puede que se haya llevado a cabo una de las siguientes operaciones. Deslice el conmutador de alimentación para encender el ordenador. Se perderán los datos que no haya guardado. <ul style="list-style-type: none"> • En modo de suspensión, se desconectó el adaptador de CA o la batería, o se conectó o desconectó un periférico. • El interruptor de alimentación se deslizó durante cuatro segundos o más para apagar el ordenador de manera forzada. ● Podría producirse un error cuando el ordenador entre automáticamente en el modo de suspensión o hibernación mientras el protector de pantalla está activo. En tal caso, desactive el protector de pantalla o cambie su patrón.

Solución de problemas (Básicos)

■ Activación

<p>Otros problemas relacionados con el inicio.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Haga clic en F9 en Setup Utility (→  Reference Manual "Setup Utility") para recuperar los valores por defecto de Setup Utility (excluyendo las contraseñas). Inicie Setup Utility y vuelva a definir los ajustes. ● Retire todos los dispositivos periféricos. ● Compruebe que no se haya producido ningún error en el disco. <ol style="list-style-type: none"> ① Retire todos los periféricos, incluyendo cualquier pantalla externa. ② Abra "Equipo". <ul style="list-style-type: none"> Windows 8 1. Haga clic con el botón derecho en cualquier espacio vacío de la pantalla de inicio. 2. Haga clic en [Todas las aplicaciones] en la barra de la aplicación. 3. Haga clic en [Equipo] debajo de "Sistema de Windows". Windows 7 Haga clic en  (Inicio) - [Equipo]. ③ Haga clic con el botón derecho en [Disco local (C:)] y después en [Propiedades]. ④ Haga clic en [Herramientas] - [Comprobar ahora...]. <ul style="list-style-type: none"> • Un usuario convencional necesita introducir la contraseña de administrador. ⑤ Seleccione la opción en [Opciones de comprobación de disco] y haga clic en [Inicio]. ⑥ Haga clic en [Programar comprobación de disco] y reinicie el ordenador. ● Windows 7 <ul style="list-style-type: none"> Inicie el ordenador en modo seguro y compruebe los detalles de error. Cuando desaparezca^{*1} la pantalla de arranque [Panasonic] al iniciar el ordenador, mantenga pulsada la tecla F8 hasta que se muestre el menú de opciones avanzadas de Windows. Seleccione el modo seguro y pulse Entrar. <p>^{*1} Cuando se configura [Password on boot] como [Enabled] en el menú [Security] de Setup Utility, [Enter Password] aparece cuando la pantalla de arranque [Panasonic] desaparece. Cuando introduzca la contraseña y pulse Entrar, mantenga pulsada la tecla F8.</p>
--	---



■ Introducir la contraseña

<p>Tras escribir la contraseña, la pantalla de introducción de contraseña se continúa mostrando.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El ordenador podría tener activado el modo numérico. Si el indicador Bloq Num  está iluminado, pulse Bloq Num para desactivar el modo numérico y a continuación introduzca la contraseña. ● El ordenador podría tener activado el bloqueo mayúsculas. Si el indicador Bloq Mayús  está iluminado, pulse Bloq Mayús para desactivar el bloqueo de mayúsculas y a continuación introduzca la contraseña.
<p>No se puede iniciar sesión en Windows. (se muestra "El nombre de usuario o contraseña no es correcto.")</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El nombre de usuario (nombre de la cuenta) incluye un signo "@". <ul style="list-style-type: none"> - Si existe otro nombre de cuenta de usuario: Inicie sesión en Windows con otro nombre de cuenta de usuario y elimine el nombre de usuario que incluya "@". A continuación, escriba un nuevo nombre para la cuenta. - Si no existe otro nombre de cuenta de usuario: Tendrá que reinstalar Windows (→ página 24).


■ Apagado

<p>Windows no puede cerrarse.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Retire el dispositivo USB y la ExpressCard. ● Espere 1 o 2 minutos. No se trata de un fallo.
-----------------------------------	---

■ Pantalla


<p>No aparece ninguna imagen en pantalla.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● La pantalla externa está seleccionada. Pulse Fn + F3 o  + P para cambiar la pantalla. Espere a que se haya cambiado completamente de pantalla antes de pulsar Fn + F3 o  + P otra vez. ● Cuando utilice una pantalla externa, <ul style="list-style-type: none"> • compruebe la conexión del cable. • encienda la pantalla. • compruebe la configuración de la pantalla externa. ● La función de ahorro de energía ha apagado la pantalla. Para volver a encenderla, no pulse las teclas de selección de dirección, sino cualquier otra, como Ctrl. ● El ordenador ha entrado en el modo de suspensión o hibernación a través de la función de ahorro energético. Para reanudar, pulse el conmutador de alimentación.
<p>La pantalla está oscura.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● La pantalla podría oscurecerse si el adaptador de CA no está conectado. Pulse Fn + F2 y ajuste el brillo. Conforme aumente el brillo, aumentará el consumo de la batería. Puede ajustar el brillo de forma independiente en caso de que el adaptador de CA esté o no conectado. ● Pulse Fn + F8 para desactivar el modo oculto.

■ Pantalla


<p>La pantalla no gana brillo incluso tras pulsar Fn + F2.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El brillo se ajusta a un nivel bajo para evitar fallos de funcionamiento cuando la temperatura del entorno es elevada. Utilícelo en un entorno de entre -10 °C y 50 °C.
<p>Se ha alterado la imagen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Cambiar el número de colores de la pantalla puede influir en la visualización en pantalla. Reinicie el ordenador. ● Conectar/desconectar una pantalla externa puede influir en la visualización en pantalla. Reinicie el ordenador. ● Volver de la suspensión o de la hibernación podría influir en la visualización en pantalla. Reinicie el ordenador.
<p><Sólo para modelos con controlador de vídeo discreto> Aparecerá el mensaje “The application is not currently associated with a specific graphics processor.” al salir de un programa de aplicación o un protector de pantalla que utilice gráficos 3D.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Haga clic en [Configure]. Aparecerá la pantalla [Catalyst Control Center]. Para ejecutar el programa o el protector de pantalla mientras se activa el controlador de vídeo discreto, seleccione [High Performance] para el programa que aparece en [Recent Applications]. Si desea ejecutar el programa sin activar el controlador de vídeo discreto, seleccione [Power Saving] en vez de [High Performance]. Si no selecciona ni [High Performance] ni [Power Saving] (el estado se queda “Not Assigned”), el programa se ejecutará como si hubiese seleccionado [Power Saving]. También puede hacer clic con el botón derecho en el escritorio y seleccionar [Configure Switchable Graphics] en el menú para visualizar la pantalla [Catalyst Control Center]. Esto le permite asignar [High Performance] o [Power Saving] a un programa de aplicación con antelación seleccionando [Other Applications] - [Browse].
<p>Durante la visualización simultánea, una de las pantallas se altera.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Al utilizar el escritorio extendido, utilice los mismos colores de pantalla para la pantalla externa y para la LCD. ● No puede utilizarse la visualización simultánea hasta que finalice el arranque de Windows (durante Setup Utility, etc.).
<p>La pantalla externa no funciona correctamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Cuando se utiliza una pantalla externa no compatible con la función de ahorro de energía, es posible que la pantalla no funcione correctamente cuando el ordenador entre en el modo de ahorro de energía. Apague la pantalla externa.
<p><Solo para modelos con GPS> El cursor no puede controlarse debidamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Siga los siguientes pasos: <ol style="list-style-type: none"> ① Inicie Setup Utility. Reinicie el ordenador y pulse F2 o Supr mientras se muestra la pantalla de inicio [Panasonic]. ② Ajuste [GPS] en [Disabled] en el sub-menú de [Serial and Parallel Port Settings] en el menú [Advanced] de Setup Utility. ③ Pulse F10 y seleccione [Yes] en el mensaje de confirmación y, a continuación, pulse Entrar. El ordenador se reiniciará. ④ Inicie sesión en Windows como administrador. ⑤ Windows 8 <ol style="list-style-type: none"> 1. Haga clic con el botón derecho en cualquier espacio vacío de la pantalla de inicio y haga clic en [Todas las aplicaciones] en la barra de la aplicación. 2. Haga clic en [Ejecutar] debajo de “Sistema de Windows”, introduzca [c:\util\drivers\gps\GPS.reg] y haga clic en [Aceptar]. ⑥ Windows 7 Haga clic en  (Inicio) e introduzca “c:\util\drivers\gps\GPS.reg” en [Buscar programas y archivos]; a continuación, haga clic en Entrar. ⑦ Haga clic en [Yes], en [Yes] y en [OK]. A continuación, reinicie el ordenador. ⑧ Pulse F2 mientras se muestra la pantalla de arranque [Panasonic]. ⑨ Ajuste [GPS] en [Enabled] en el sub-menú de [Serial and Parallel Port Settings] en el menú [Advanced]. ⑩ Pulse F10 y seleccione [Yes] en el mensaje de confirmación y, a continuación, pulse Entrar.

Solución de problemas (Básicos)


■ Panel táctil / Pantalla táctil (solo para modelos con pantalla táctil)

El cursor no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Cuando utilice un ratón externo, conéctelo correctamente. ● Reinicie el ordenador utilizando el teclado externo. ● Si el ordenador no responde a los comandos del teclado, lea el párrafo “Sin respuesta” (→ siguiente).
No funciona el panel táctil.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajuste [Touch Pad] a [Enabled] en el menú [Main] de Setup Utility. ● Los controladores de algunos ratones podrían deshabilitar el panel táctil. Compruebe las instrucciones de funcionamiento de su ratón.
<Solo para modelos con pantalla táctil> No funciona la pantalla táctil.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajuste [Touchscreen Mode] a [Auto] o [Tablet] en el menú [Main] de la Setup Utility. ● Ajuste [Touchscreen] a [Enabled] en el menú [Advanced] de Setup Utility.
No puedo apuntar a la posición correcta con el estilete digitizador/lápiz óptico incluido.	<ul style="list-style-type: none"> ● Lleve a cabo la calibración de la pantalla táctil →  Reference Manual “Screen Input Operation”
Windows 8 <Solo para modelos con pantalla táctil> “Acceso” no siempre aparece al utilizar el dedo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Desplácese al centro de la pantalla desde el borde derecho. ● Utilice el estilete incluido.

■ Documento en pantalla

Windows 7 No se muestra el documento en formato PDF.	<ul style="list-style-type: none"> ● Instale Adobe Reader. <ol style="list-style-type: none"> ① Inicie sesión en Windows como administrador. ② Haga clic en  (Inicio) e introduzca “c:\util\reader\en\Pinstall.bat” en [Buscar programas y archivos]; a continuación, haga clic en Entrar. ③ Actualice Adobe Reader a la versión más reciente. Si el ordenador se encuentra conectado a Internet, inicie Adobe Reader y haga clic en [Ayuda] - [Buscar actualizaciones...].
--	---

■ Otros

Sin respuesta.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse Ctrl+Shift+Esc para abrir el administrador de tareas y cierre la aplicación que no responda. ● Es posible que una pantalla en la que deba introducir datos (por ejemplo, la pantalla para introducir la contraseña en el inicio) esté oculta detrás de otra ventana. Pulse Alt+Tab para comprobarlo. ● Deslice el interruptor de alimentación durante 4 segundos o más para apagar el ordenador y, a continuación, vuelva a deslizarlo para encenderlo. Si el programa de aplicación no funciona correctamente, desinstale el programa y vuelva a instalarlo. Para desinstalar, <ol style="list-style-type: none"> ① Abra el panel de control. <ul style="list-style-type: none"> Windows 8 1. Haga clic con el botón derecho en cualquier espacio vacío de la pantalla de inicio. 2. Haga clic en [Todas las aplicaciones] en la barra de la aplicación. 3. Haga clic en [Panel de control] dentro de “Sistema de Windows”. Windows 7 Haga clic en  (Inicio) - [Panel de control]. ② Haga clic en [Programa] - [Desinstalar un programa].
No se pueden introducir correctamente los caracteres.	<ul style="list-style-type: none"> ● Seleccione los mismos ajustes de idioma para Windows y para el teclado interno (→ página 15).
El disco de recuperación de Windows 8 no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Lleve a cabo la recuperación del sistema mediante el disco de recuperación de Windows 7 en primer lugar y a continuación mediante el disco de recuperación de Windows 8.

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT

THE SOFTWARE PROGRAM(S) (“PROGRAMS”) FURNISHED WITH THIS PANASONIC PRODUCT (“PRODUCT”) ARE LICENSED ONLY TO THE END-USER (“YOU”), AND MAY BE USED BY YOU ONLY IN ACCORDANCE WITH THE LICENSE TERMS DESCRIBED BELOW. YOUR USE OF THE PROGRAMS SHALL BE CONCLUSIVELY DEEMED TO CONSTITUTE YOUR ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS LICENSE.

Panasonic Corporation has developed or otherwise obtained the Programs and hereby licenses their use to you. You assume sole responsibility for the selection of the Product (including the associated Programs) to achieve your intended results, and for the installation, use and results obtained therefrom.

LICENSE

- A. Panasonic Corporation hereby grants you a personal, non-transferable and non-exclusive right and license to use the Programs in accordance with the terms and conditions stated in this Agreement. You acknowledge that you are receiving only a LIMITED LICENSE TO USE the Programs and related documentation and that you shall obtain no title, ownership nor any other rights in or to the Programs and related documentation nor in or to the algorithms, concepts, designs and ideas represented by or incorporated in the Programs and related documentation, all of which title, ownership and rights shall remain with Panasonic Corporation or its suppliers.
- B. You may use the Programs only on the single Product which was accompanied by the Programs.
- C. You and your employees and agents are required to protect the confidentiality of the Programs. You may not distribute or otherwise make the Programs or related documentation available to any third party, by time-sharing or otherwise, without the prior written consent of Panasonic Corporation.
- D. You may not copy or reproduce, or permit to be copied or reproduced, the Programs or related documentation for any purpose, except that you may make one (1) copy of the Programs for backup purposes only in support of your use of the Programs on the single Product which was accompanied by the Programs. You shall not modify, or attempt to modify, the Programs.
- E. You may transfer the Programs and license them to another party only in connection with your transfer of the single Product which was accompanied by the Programs to such other party. At the time of such a transfer, you must also transfer all copies, whether in printed or machine readable form, of every Program, and the related documentation, to the same party or destroy any such copies not so transferred.
- F. You may not remove any copyright, trademark or other notice or product identification from the Programs and you must reproduce and include any such notice or product identification on any copy of any Program.

YOU MAY NOT REVERSE ASSEMBLE, REVERSE COMPILE, OR MECHANICALLY OR ELECTRONICALLY TRACE THE PROGRAMS, OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART.

YOU MAY NOT USE, COPY, MODIFY, ALTER, OR TRANSFER THE PROGRAMS OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THE LICENSE.

IF YOU TRANSFER POSSESSION OF ANY COPY OF ANY PROGRAM TO ANOTHER PARTY, EXCEPT AS PERMITTED IN PARAGRAPH E ABOVE, YOUR LICENSE IS AUTOMATICALLY TERMINATED.

TERM

This license is effective only for so long as you own or lease the Product, unless earlier terminated. You may terminate this license at any time by destroying, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form. This license will also terminate effective immediately upon occurrence of the conditions thereof set forth elsewhere in this Agreement, or if you fail to comply with any term or condition contained herein. Upon any such termination, you agree to destroy, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form.

YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. YOU FURTHER AGREE THAT IT IS THE COMPLETE AND EXCLUSIVE STATEMENT OF THE AGREEMENT BETWEEN US, WHICH SUPERSEDES ANY PROPOSAL OR PRIOR AGREEMENT, ORAL OR WRITTEN, AND ANY OTHER COMMUNICATIONS BETWEEN US, RELATING TO THE SUBJECT MATTER OF THIS AGREEMENT.

ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO

EL PROGRAMA O PROGRAMAS DE SOFTWARE (“PROGRAMAS”) QUE SE SUMINISTRAN CON ESTE PRODUCTO PANASONIC (“PRODUCTO”) SE CONCEDEN BAJO LICENCIA ÚNICAMENTE AL USUARIO FINAL (“USTED”), Y SÓLO PODRÁN SER UTILIZADOS POR USTED SEGÚN SE ESTABLECE EN LAS CONDICIONES DE LA LICENCIA QUE SE DESCRIBEN A CONTINUACIÓN, EL USO DE LOS PROGRAMAS POR SU PARTE SE INTERPRETARÁ DE FORMA CONCLUYENTE COMO UNA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE LA PRESENTE LICENCIA.

Panasonic Corporation ha desarrollado u obtenido de otro modo los Programas, que por el presente se le conceden bajo licencia. Usted asume toda la responsabilidad respecto de la selección del Producto (incluidos los Programas asociados) para lograr los resultados previstos, así como de la instalación, uso y resultados obtenidos del mismo.

LICENCIA

- A. Por el presente Panasonic Corporation le concede un derecho y licencia personal, intransferible sin carácter exclusivo para utilizar los Programas de conformidad con los términos y condiciones especificados en el presente Contrato. Usted acepta que solamente recibe una LICENCIA LIMITADA DE USO de los Programas y la documentación relativa y que Usted no adquiere ninguna titularidad, propiedad o derecho alguno respecto de los Programas y documentación relativa ni sobre los algoritmos, conceptos, diseños e ideas representadas o incorporadas en los Programas y documentación relativa, todos los cuales seguirán siendo de Panasonic Corporation o de sus proveedores.
- B. Sólo podrá utilizar los Programas en el Producto individual al que acompañan los Programas.
- C. Tanto Usted como sus empleados y representantes están obligados a proteger la confidencialidad de los Programas. No puede distribuir ni poner a disposición de terceros de otro modo ni los Programas ni la documentación relativa, ya sea mediante multipropiedad o de cualquier otro modo, sin la autorización previa por escrito de Panasonic Corporation.
- D. No está autorizado a copiar o reproducir los Programas o la documentación relativa, como tampoco a permitir la copia o reproducción de dicho material, salvo que realice una (1) copia de los Programas a efectos de disponer de una copia de seguridad exclusivamente como respaldo de su uso de los Programas en el Producto individual al que acompañan los Programas. No está autorizado a modificar los Programas ni a intentar modificarlos.
- E. Los Programas y la licencia únicamente pueden ser transmitidos a terceros en el supuesto de que el Producto al que acompañan los Programas sea también transmitido dicha tercera persona. En el momento de materializar la transmisión, se transmitirán asimismo todas las copias, ya sean en formato impreso o legible por máquina, de todos los Programas y la documentación relacionada a dicha tercera persona o bien se destruirán las copias que no hayan sido transferidas.
- F. No podrá quitar de los Programas ningún aviso de copyright, marca comercial u otro aviso o identificación del producto, debiendo reproducir e incluir dichos avisos o identificación del producto en todas las copias de cualquiera de los Programas.

NO ESTÁ AUTORIZADO A REALIZAR ENSAMBLAJE INVERSO O COMPILACIÓN INVERSA NI A REALIZAR UN SEGUIMIENTO MECÁNICO O ELECTRÓNICO DE LOS PROGRAMAS, NI COPIA DE LOS MISMOS, YA SEA EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL.

NO ESTÁ AUTORIZADO A UTILIZAR, COPIAR, MODIFICAR, ALTERAR O TRANSFERIR LOS PROGRAMAS O COPIAS DE LOS MISMOS, YA SEA EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL, SALVO EN LOS SUPUESTOS EXPRESAMENTE CONTEMPLADOS EN LA LICENCIA.

SI TRANSMITIESE LA POSESIÓN DE ALGUNA COPIA DE CUALQUIERA DE LOS PROGRAMAS A UN TERCERO, SALVO EN LOS SUPUESTOS CONTEMPLADOS EN EL PÁRRAFO ANTERIOR, LA LICENCIA QUEDARÍA AUTOMÁTICAMENTE EXTINGUIDA.


DURACIÓN

La presente licencia tendrá validez durante el tiempo que tenga el Producto en propiedad o alquiler, salvo su extinción anticipada. Podrá extinguir la licencia en cualquier momento mediante la destrucción, a su costa, de los Programas y la documentación relativa junto con todas aquellas copias que posea de los mismos en cualesquiera que sea su formato. La licencia quedará igualmente extinguida con efecto inmediato en el momento en que concurren las condiciones establecidas en otro apartado del presente Contrato, o bien en caso de incumplimiento por su parte de cualquiera de los términos o condiciones que en el presente se establecen. A la extinción anteriormente referida, se compromete a proceder, a su costa, a la destrucción de los Programas y documentación relativa junto con todas aquellas copias que posea de los mismos en cualesquiera que sea su formato.

RECONOCE HABER LEÍDO EL PRESENTE CONTRATO, LO COMPRENDE Y ACEPTA QUEDAR VINCULADO POR SUS TÉRMINOS Y CONDICIONES. ACEPTA ASIMISMO QUE LA PRESENTE CONSTITUYE LA DECLARACIÓN COMPLETA Y EXCLUSIVA DEL ACUERDO ALCANZADO ENTRE NOSOTROS, QUE SUSTITUYE A CUALQUIER PROPUESTA O ACUERDO ANTERIOR, YA SEA VERBAL O POR ESCRITO, ASÍ COMO CUALQUIER OTRO COMUNICADO ENTRE NOSOTROS, EN RELACIÓN CON EL OBJETO DEL PRESENTE CONTRATO.

Especificaciones

Esta página muestra las especificaciones para el modelo básico.
El número de modelo es diferente según la configuración de la unidad.

- Para ver el número del modelo:
Examine debajo de la base del ordenador o la caja en la que recibió el ordenador cuando lo compró.
- Para comprobar la velocidad de la CPU, el tamaño de la memoria y de la unidad de disco duro (HDD):
Ejecute la Setup Utility (→  Reference Manual "Setup Utility") y seleccione el menú [Information].
[Processor Speed]: velocidad de la CPU, [Memory Size]: tamaño de la memoria, [Hard Disk]: tamaño de la unidad de disco duro

■ Especificaciones principales

N.º de modelo	CF-31XFLA9MP	CF-31WFLA9MP	CF-31YFAA9MP
CPU/memoria de la caché secundaria	Procesador Intel® Core™ i5-3380M (3 MB ¹ caché, hasta 3,6 GHz) con tecnología Intel® Turbo Boost	Procesador Intel® Core™ i5-3340M (3 MB ¹ caché, hasta 3,4 GHz) con tecnología Intel® Turbo Boost	Procesador Intel® Core™ i3-3120M (3 MB ¹ caché, hasta 2,5 GHz) con tecnología Intel® Turbo Boost
Chipset	Mobile Intel® 7 QM77 Express Chipset		Mobile Intel® HM75 Express Chipset
Controlador de vídeo	AMD Radeon™ HD 7750M+Chipset incorporado	Chipset incorporado	
Memoria principal ²	4 GB ¹ , DDR3 SDRAM (8 GB ¹ máx.)		2 GB ¹ , DDR3L SDRAM (6 GB ¹ Máx.)
Memoria de vídeo ³	Windows 8 UMA 2247 MB ¹ máx. Windows 7 UMA <32-bit> 1781 MB ¹ Máx., <64-bit> 2279 MB Máx. 512 MB dedicados	Windows 8 UMA 1664 MB ¹ Máx. Windows 7 UMA <32-bit> 1416 MB ¹ Máx., <64-bit> 1696 MB Máx.	Windows 8 UMA 739 MB ¹ Máx. Windows 7 UMA <32-bit> 768 MB ¹ Máx., <64-bit> 771 MB Máx.
Unidad de disco duro	500 GB ⁴		320 GB ⁴
	Windows 8 Aprox. 20 GB ⁴ se utilizan como una partición con herramientas de recuperación de la unidad de disco duro. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.) Aprox. 1 GB ⁴ se utilizan como una partición con herramientas de sistema. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.) Windows 7 Aprox. 50 GB ⁴ se utilizan como una partición con herramientas de recuperación de la unidad de disco duro. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.) Aprox. 300 MB ⁴ se utilizan como una partición con herramientas de sistema. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.)		
Método de visualización	13,1" XGA (TFT) (1024 × 768 píxeles)		
LCD interna	65 536 / 16 777 216 colores (800 × 600 puntos / 1024 × 768 puntos) ⁵		
Pantalla externa ⁶	65 536 / 16 777 216 colores (800 × 600 puntos / 1024 × 768 puntos / 1280 × 768 puntos / 1280 × 1024 puntos)		
LAN inalámbrica ⁷	Intel® Centrino® Advanced-N 6235 (a/b/g/n) → página 37		
Bluetooth ⁸	→ página 37		
WAN inalámbrica ⁹	Ericsson HSPA+ (F5521gw)		
GPS ¹⁰	Chip: SiRF starIII Precisión: 10 m (2DRMS), 5 m (2DRMS, SBAS) Mensaje de protocolo: GGA, GSA, GSV, RMC, VTG		
LAN	IEEE 802.3 10Base-T / IEEE 802.3u 100BASE-TX / IEEE 802.3ab 1000BASE-T (2º LAN ¹¹ : IEEE 802.3 10BASE-T, IEEE 802.3u 100BASE-TX)		IEEE 802.3 10BASE-T, IEEE 802.3u 100BASE-TX, IEEE 802.3ab 1000BASE-T
Módem ¹²	Datos: 56 kbps (V.92) FAX: 14,4 kbps		
Sonido	Reproducción WAVE y MIDI, Intel® subsistema de audio de alta definición		
Chip de seguridad	TPM (cumple con TCG V1.2) ¹³		-
Ranuras para tarjetas	Ranura PC Card	× 1, Tipo I o Tipo II, corriente permitida 3,3 V: 400 mA, 5 V: 400 mA	
	Ranura ExpressCard ¹⁴	× 1, ExpressCard/34 o ExpressCard/54	
	Ranura de la tarjeta de memoria SD ¹⁵	x 1	
	Ranura para tarjeta Contact Smart Card ¹⁶	x 1	

Especificaciones

■ Especificaciones principales

N.º de modelo	CF-31XFLA9MP	CF-31WFLA9MP	CF-31YFAA9MP
Ranura del módulo RAM	× 1, DDR3L SDRAM, 204 pines, 1,35 V, SO-DIMM, conforme a PC3L-10600		
Interfaz	Puertos USB × 4 ^{*17} (USB 2.0 × 3 + USB 3.0 × 1) ^{*18} (USB 2.0 × 4) ^{*19} / Puerto serie (D-sub macho de 9 pines) / Puerto del módem (RJ-11) ^{*12} / Puerto LAN (RJ-45) × 1 ^{*20} o 2 ^{*11} / Puerto VGA (Mini D-sub hembra de 15 pines) / Puerto HDMI (Tipo A) ^{*21} / Conector de interfaz IEEE1394a (4 pines) ^{*22} / Clavija para micrófono (miniclavija, 3,5 diám.) / Clavija para auriculares (miniclavija, 3,5 diám., impedancia 32 Ω, potencia de salida 4 mW × 2, estéreo) / Conector de bus de expansión (conector hembra dedicado de 100 pines)		
Teclado / dispositivo de direccionamiento	88 u 87 teclas / almohadilla táctil / pantalla táctil ^{*23}		
Lector de huellas dactilares ^{*24}	Tamaño de la matriz: 192 × 4 píxeles, tamaño de la imagen: 192 × 512 píxeles, resolución de imagen: 508 ppp		
Cámara ^{*25}	1280 × 720 puntos, 30 fps (Vídeo), micrófono monaural	-	
Alimentación	Adaptador de CA o de batería		
Adaptador de CA ^{*26}	Entrada: de 100 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, Salida: 15,6 V CC; 7,05 A		
Batería	<CF-VZSU46AU> Li-ión 10,65 V, típico 8550 mAh / mínimo 8100 Ah		<CF-VZSU72U> Li-ión 10,8 V, típico 4500 mAh / mínimo 4200 Ah
Tiempo de funcionamiento ^{*27}	Batería principal: Aprox. 12,0 horas	Batería principal: Aprox. 14,5 horas	Batería principal: Aprox. 8,0 horas
		Batería principal + batería secundaria ^{*28} : Aprox. 21,0 horas	Batería principal + batería secundaria ^{*28} : Aprox. 14,5 horas
		Batería principal: Aprox. 4,5 horas	Batería principal: Aprox. 2,5 horas
Tiempo de carga ^{*29}	Encendido	Batería principal + batería secundaria ^{*28} : Aprox. 8,0 horas	Batería principal + batería secundaria ^{*28} : Aprox. 6,0 horas
		Apagado	Batería principal: Aprox. 3,5 horas
		Batería principal + batería secundaria ^{*28} : Aprox. 7,0 horas	Batería principal + batería secundaria ^{*28} : Aprox. 5,5 horas
Consumo ^{*30}	Aprox. 55 W ^{*31} /Aprox. 100 W (máximo cuando se recarga en el estado de funcionamiento (ON))		Aprox. 45 W ^{*31} /Aprox. 100 W (máximo cuando se recarga en el estado de funcionamiento (ON))
Dimensiones físicas (An. × Prof. × Al.) (incluida asa de transporte)	302 mm × 292 mm × 73,5 mm		
Peso (incluida la correa de mano)	Aprox. 3,72 kg		
Entorno	Funcionamiento	Temperatura	De -10 °C a 50 °C (IEC60068-2-1, 2) ^{*32}
		Humedad	De 30% a 80 % HR (sin condensación)
	Almacenamiento	Temperatura	De -20 °C a 60 °C
		Humedad	De 30 % a 90 % HR (sin condensación)

■ Software

Sistema operativo base	Windows® 8 Pro 64-bit	Windows7® Professional 32-bit Service Pack 1 / Windows7® Professional 64-bit Service Pack 1
Sistema operativo instalado ^{*33}	Windows 8 Windows® 8 Pro 64-bit Windows 7 Windows7® Professional 32-bit Service Pack 1 (degradado a Windows® 7) ^{*34} / Windows7® Professional 64-bit Service Pack 1 (degradado a Windows® 7) ^{*34}	Windows7® Professional 32-bit Service Pack 1 / Windows7® Professional 64-bit Service Pack 1
Software preinstalado	Adobe Reader, PC Information Viewer, Intel® PROSet/Wireless Software ^{*7} , Bluetooth® Stack for Windows® by TOSHIBA®, Hotkey Settings, Battery Recalibration Utility, Infineon TPM Professional Package ^{*13 *35} , Aptio Setup Utility, PC-Diagnostic Utility, Display Selector, Hard Disk Data Erase Utility ^{*36} , Recovery Disc Creation Utility, Dashboard for Panasonic PC, Power Plan Extension Utility, Camera Utility ^{*25} , GPS Viewer ^{*10} , Manual Selector, Video switch Utility ^{*41} , Wireless Antenna switch Utility ^{*35} , Fan Monitoring Utility, Microsoft Office Trial ^{*37} Windows 8 Wireless Toolbox Windows 7 Wireless Switch Utility, Wireless Connection Disable Utility ^{*7 *9 *35} , Quick Boot Manager, Protector Suite 2011 ^{*24 *35}	

■ LAN inalámbrica ^{*7}

Velocidades de transferencia de datos	IEEE802.11a: 54/48/36/24/18/12/9/6 Mbps (conmutados automáticamente) ^{*38} IEEE802.11b : 11/5,5/2/1 Mbps (conmutados automáticamente) ^{*38} IEEE802.11g : 54/48/36/24/18/12/9/6 Mbps (conmutados automáticamente) ^{*38} IEEE802.11n ^{*39} : (HT20) GI ^{*40} = 400ns: 150/130/115/86/72/65/57/43/39/28/21/14/7 Mbps (conmutados automáticamente) ^{*38} GI ^{*40} = 800ns: 130/117/104/78/65/58/52/39/26/19/13/6 Mbps (conmutados automáticamente) ^{*38} (HT40) GI ^{*40} = 400ns: 300/270/240/180/150/135/120/90/60/38/30/15 Mbps (conmutados automáticamente) ^{*38} GI ^{*40} = 800ns: 270/243/216/162/135/121/108/81/54/40/27/13 Mbps (conmutados automáticamente) ^{*38}
Estándares admitidos	IEEE802.11a / IEEE802.11b / IEEE802.11g / IEEE802.11n
Método de transmisión	Sistema OFDM, sistema DS-SS
Canales inalámbricos usados	IEEE802.11a: Canales 36/40/44/48/52/56/60/64/100/104/108/112/116/132/136/140 IEEE802.11b / IEEE802.11g: Canales del 1 al 13 IEEE802.11n: Canales 1-11/36/40/44/48/52/56/60/64/100/104/108/112/116/132/136/140
Banda de RF	IEEE802.11a: 5,18 GHz - 5,32 GHz, 5,5 GHz - 5,7 GHz IEEE802.11b / IEEE802.11g: 2,412 GHz - 2,472 GHz IEEE802.11n: 2,412 GHz - 2,462 GHz, 5,18 GHz - 5,32 GHz, 5,5 GHz - 5,7 GHz

■ Bluetooth® ^{*8}

Versión de Bluetooth	Versión 4.0
	Modo clásico / Modo de ahorro de energía
Método de transmisión	Sistema FHSS
Canales inalámbricos usados	Canales 1 a 79 / Canales 0 a 39
Banda de RF	2,402 GHz - 2,480 GHz

^{*1} 1 MB = 1 048 576 bytes / 1 GB = 1 073 741 824 bytes

^{*2} El tamaño de la memoria predeterminado de fábrica depende del modelo. Puede ampliar la memoria físicamente hasta 8 GB, pero la cantidad total de memoria útil disponible será inferior, según la configuración real del sistema.

^{*3} Un segmento de la memoria principal se asigna automáticamente dependiendo del estado operativo del ordenador. El usuario no puede configurar el tamaño de la memoria de vídeo. El tamaño de la memoria de vídeo se asigna según el sistema operativo.

^{*4} 1 MB = 1 000 000 bytes / 1 GB = 1 000 000 000 bytes. Su sistema operativo o algún software de aplicación notificarán algunos GB menos.

^{*5} Se obtiene una pantalla de 16 777 216 colores utilizando la función de oscilación.

^{*6} Dependiendo de la pantalla externa conectada, podría no ser posible la visualización.

^{*7} Solo para modelos con LAN inalámbrica.

^{*8} Solo para modelos con Bluetooth.

^{*9} Solo para modelos con WAN inalámbrica. Las especificaciones pueden variar dependiendo del modelo.

^{*10} Solo para modelos con GPS.

^{*11} Sólo para modelos con 2.º LAN.

^{*12} Solo para modelos con puerto de módem.

^{*13} Solo para modelos con TPM.

Para obtener más información acerca de TPM, consulte el "Installation Manual for Trusted Platform Module (TPM)" para ver el siguiente procedimiento.

Windows 8

En la pantalla Inicio, haga clic en el mosaico [Manual Selector] y seleccione "Installation Manual for Trusted Platform Module (TPM)".

Windows 7

Haga doble clic en [Manual Selector] en el escritorio y seleccione "Installation Manual for Trusted Platform Module (TPM)".

^{*14} Solo para el modelo con ranura ExpressCard.

^{*15} Esta ranura es compatible con el modo de alta velocidad. Se ha probado y confirmado la compatibilidad con tarjetas de memoria SD/SDHC/SDXC de Panasonic con una capacidad de hasta 64 GB. No se garantiza el funcionamiento en otros equipos SD. Solo para modelos con ranura Smart Card.

^{*16} No se garantiza que el equipo admita todos los periféricos compatibles con USB.

^{*17} Solo para modelos con procesador i5

^{*18} Solo para modelos con procesador i3

^{*19} Sólo para modelos sin 2.º LAN.

^{*20} No se garantiza el funcionamiento de todos los periféricos compatibles con HDMI.

^{*21} Solo para modelos con la interfaz IEEE 1394a.

^{*22} Sólo para modelos con pantalla táctil.

^{*23} Solo para modelos con lector de huellas digitales.

^{*24} Solo para modelos con cámara. Las especificaciones pueden variar dependiendo del modelo.

^{*25} <Solo para Norteamérica>

El adaptador de CA es compatible con fuentes de alimentación de hasta 240 V CA. Este ordenador se suministra con un cable CA compatible de 125 V CA.

20-M-2-1

^{*26} Medido con el brillo de LCD: 60 cd/m²

Varía dependiendo de las condiciones de uso, o de si hay algún dispositivo opcional acoplado.

^{*27} Solo para modelos con segunda batería.

^{*28} Varía dependiendo de las condiciones de uso, la velocidad de la CPU, etc.

Especificaciones

- ^{*30} Aprox. 0,5 W cuando la batería está completamente cargada (o no se está cargando) y el ordenador está apagado.
<Cuando se utiliza a 115 V CA>
Incluso cuando el adaptador de CA no está conectado al ordenador, se consume energía (máx. 0,2 W) simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma de CA.
<Cuando se utiliza a 240 V CA>
Incluso cuando el adaptador de CA no está conectado al ordenador, se consume energía (máx. 0,3 W) simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma de CA.
- ^{*31} Consumo energético nominal. 23-Sp-1
- ^{*32} No exponga la piel a este producto cuando lo utilice en entornos cálidos o fríos. (→ página 4)
Algunos periféricos podrían no funcionar correctamente al utilizarlos en entornos cálidos o fríos. Compruebe el entorno de funcionamiento de los periféricos.
Si utiliza el producto de forma continuada en un entorno cálido, se acortará su vida útil. Evite su utilización en este tipo de entornos. Si se utiliza en entornos con bajas temperaturas, podría ralentizarse el inicio o acortarse el tiempo de funcionamiento de la batería.
El ordenador consume energía mientras el disco duro se calienta durante el inicio. Por tanto, si utiliza la batería como fuente de alimentación y esta está baja, el ordenador podría no iniciarse.
- ^{*33} Solo se garantiza el funcionamiento de este ordenador con el sistema operativo preinstalado y el sistema operativo instalado a través del disco de recuperación proporcionado por Panasonic.
- ^{*34} Este sistema ha sido preinstalado con el software de Windows® 7 Professional y también tiene licencia para el software de Windows 8 Pro. No puede utilizar las dos versiones del software de Windows a la vez. Para pasar de una versión a otra, tendrá que desinstalar una versión e instalar la otra versión.
- ^{*35} Debe instalarse antes de su uso.
- ^{*36} Debe ejecutarse desde el disco de recuperación.
Windows 7
También puede ejecutarlo en la recuperación del disco duro.
- ^{*37} Para continuar usando este software después del periodo de prueba, adquiera una licencia siguiendo las instrucciones en pantalla.
- ^{*38} Estas son las velocidades especificadas en los estándares IEEE802.11a+b+g+n. Las velocidades reales pueden ser diferentes.
- ^{*39} Disponible cuando está ajustado a "WPA-PSK", "WPA2-PSK" o "ninguna".
- ^{*40} Solo disponible cuando HT40 esté habilitado en el ordenador.
- ^{*41} Solo para modelos con procesador i5-3380M

Garantía estándar limitada

Para Latinoamérica

Panasonic System Communications Company of North America (PSCNA) Productos de Computo- Garantías Globales

Sección 1: Garantía Limitada - Hardware

PSCNA, referido en lo sucesivo como "Panasonic" reparará los productos que aparecen a continuación con partes nuevas o reconstruidas, de forma gratuita en un centro de servicio designado de Panasonic Global por el plazo que se indica a partir de la fecha de compra original en el caso de un defecto en materiales o mano de obra. Estas garantías solo se extienden únicamente al comprador original. El recibo de compra u otro comprobante de la fecha original en que se adquirió será requerida antes de que se haga válida la garantía.

- Laptop PC (CF-##) - **3 Años**
- Ultra-Móvil (CF-U#/CF-H# Series) - **3 Años**
- Tableta PC (FZ-##) & (JT-B#) - **3 Años**
- PDRC - LCD & Ensamblado de Teclado - **3 Años**

Garantía de Batería

Las baterías suministradas con el producto están cubiertas por la garantía de un **(1) año**, a partir del día de compra, excepto las excluidas en la Sección 3. Las Baterías compradas por separado están cubiertas bajo la garantía de un **(1) año** de la fecha de compra. Las baterías de repuesto fabricadas bajo la garantía de producto están cubiertas durante el período restante de la garantía de un año en batería original o adquirida.

Opcional: Panasonic "Protección Plus" Garantía

Cualquier unidad cuya garantía de Panasonic "Protección Plus" haya sido comprada recibirá cobertura adicional por cualquier falla que ocurra por daño accidental. Todos los otros términos y condiciones de garantía estándar aplican y la cobertura adicional que exista durante la duración del período de garantía estándar de la unidad. Si una extensión del programa de garantía Protección Plus es comprada la cobertura se extiende hasta el final del último año de la ampliación de cobertura comprada.

Esta garantía no cubre fallas o defectos que son ocasionados por fuego, actos intencionales, pérdida, robo, mantenimiento inadecuado, modificaciones o algún servicio de otros que no sean de Panasonic Centro Nacional de Servicio o Panasonic Proveedor Autorizado de Servicio, o daños atribuidos a causas de fuerza mayor. Los daños superficiales que no afecten su funcionalidad no están cubiertos. Daños superficiales en unidades con fallas de hardware serán reparados de acuerdo a los términos en la garantía. Esta garantía es extendida únicamente al comprador original con el número de serie de la unidad cuando hizo su compra.

El Reemplazo de la unidad completa cumple con la obligación total y queda a discreción de Panasonic y se limita a una vez durante el período de cobertura. El máximo beneficio se limita a un reemplazo por año de cobertura de la placa base, LCD, unidad de almacenamiento, y el teclado.

Garantía en Modulo de Red inalámbrica

Los módems inalámbricos Panasonic aprobados, instalados en las computadoras de marca Panasonic e integrado por Panasonic o por un Integrador Autorizado Panasonic Wireless están cubiertos por la garantía durante el período de garantía restante del dispositivo en el que está instalado el módem. Para los dispositivos con menos de tres (3) meses restantes en la garantía de la unidad, el módem inalámbrico estará cubierto por un período de tres (3) meses a partir de la fecha de instalación del módem, que cubre el reemplazo o módem sólo con asuntos relacionados con la instalación del módem.

Todos los módems deben ser aprobados por el proveedor de servicios inalámbricos antes de su uso.

Cualquier uso o intento de uso de un módem inalámbrico no autorizado y activado por la compañía para uso en su red está estrictamente prohibido y no sancionado o garantizado por Panasonic pudiendo resultar en una acción legal. Además, todos los módems deben ser aprobados por Panasonic para que sean compatibles con el hardware del dispositivo antes de la instalación o el uso.

La responsabilidad exclusiva de Panasonic para la garantía o soporte técnico del software necesario para instalar o utilizar el módem se define en la Sección 2 (Garantía limitada de software). Cualquier intento de instalación de software por cualquier persona que no sea un Integrador Autorizado Panasonic Wireless no está cubierto por la garantía y puede resultar en cargos por servicios de re-instalación o reemplazo del disco duro.

Instalación o intento de instalación por cualquier parte distinta de Panasonic o un centro autorizado Panasonic Wireless integrador no es estrictamente cubierto por la garantía del equipo y puede anular la misma si se producen daños.

Garantía estándar limitada

Opciones y Garantía de Accesorios

La siguiente lista de marca Panasonic u opciones y accesorios suministrados están cubiertos por esta garantía limitada durante el período especificado desde la fecha de compra o lo específicamente establecido:

- Adaptador AC / Cable de Alimentación – **3 Años**
- Tarjeta de Memoria de Expansión (Marca Panasonic) – **3 Años**
- Montaje para Auto - Estación Dock PCB y Estación Dock para Vehículo – **3 Años**
- Replicador de Puertos para Escritorio, Caja I-O, Soporte de Conexión (como la CF-U1) – **3 Años**
- Antena de Paso A través del cable – **3 Años**
- Teclado retro iluminado de tamaño completo – **3 Años** o asume garantía de la unidad en la que está instalado
- Panasonic opciones integradas suministradas y kits incluidos, pero no limitado a Módems Wireless, Bahías de disco (Floppy, CD, DVD, Combo), Cámara, GPS, Bluetooth, lector de tarjetas, lector de tarjetas magnéticas, scanner de código de barras y lector de huellas digitales – **3 Años** o asume periodo de garantía de la unidad en la que está instalado siempre que la integración sea realizada por Panasonic o un integrador autorizado.
- Disco Duro / Hard Drive / Unidad de Estado Sólido (Interior) – **3 Años**
- 2do disco duro comprado por separado – **1 Año**
- Puertos USB externos (CD / DVD / Floppy / Disco Duro) – **1 Año**
- Batería Opcional – **1 Año**
- Cargador de Batería / Bahía Multi de Batería Recargable – **1 Año**
- Pluma Stylus, Digitalizador y Estándar - **90 Días** (Daño físico excluido)

Sección 2 – Garantía Limitada - Software

Panasonic le garantiza a usted que sólo el disco u otro medio en el que los programas están instalados estará libre de defectos en materiales y mano de obra bajo un uso normal durante un período de sesenta (60) días a partir de la fecha de entrega del mismo, como lo demuestra su recibo de compra.

Esta es la única garantía Panasonic que hace para usted. Panasonic no garantiza que las funciones contenidas en los programas se adapten a sus necesidades o que el funcionamiento de los programas sea ininterrumpido o libre de errores. Panasonic no tiene ninguna obligación para cualquier defecto en el disco (s) u otros medios en los que los programas estén instalados y que resulten del almacenamiento de los mismos, o por defectos que han sido ocasionados por la operación del disco u otros medios.

Toda la responsabilidad de Panasonic y su solución exclusiva bajo esta garantía se limita a la sustitución, en los Estados Unidos o en otro lugar designado por Panasonic, de cualquier disco defectuoso o cualquier otro medio que se regrese al Centro Panasonic de servicio autorizado, junto con una copia del recibo de compra, dentro del período de garantía antes citado.

Sección 3 – Garantía Limitada de Exclusiones – Específicamente excluidos de la Garantía están:

- Todos los artículos de consumo, tales como las películas de protección de pantalla, insignias logotipos, etiquetas, paños de limpieza, carcasas de transporte, manuales, cables, correas, cinturones, fundas, correas de sujeción, arneses, otras opciones y accesorios no mencionados anteriormente o cubiertos por una garantía por separado.
- Fallas relacionadas al producto por el sistema operativo, discos duros, unidades de imagen de disco, software de configuración, programa de software, virus, otros programas o archivos en cualquier disco o cualquier ubicación de memoria en la computadora.
- Fallas debido a la configuración del BIOS, así como cualquier daño superficial o físico a la unidad.
- Cualquier unidad o dispositivo con un faltante o alterado número de modelo o número de serie.
- Daño en la superficie o cualquier daño que ocurra en la transportación.
- Fallas que son ocasionadas por productos no suministrados por Panasonic
- Fallas que resulten de la alteración, accidentes, mal uso, introducción de líquido o cualquier otro factor externo en la unidad, abuso, negligencia, instalación, desajustes en el control del consumidor, mantenimiento impropio o modificación y uso no conforme con las instrucciones de uso del producto.
- Fallas debido a reparaciones realizadas por alguien que no sea un proveedor de servicios autorizado de Panasonic.
- Las fallas causadas por una instalación incorrecta de opciones o accesorios, o debido a la integración de cualquier otra compañía que no sea Panasonic o un Integrador Autorizado Panasonic
- Daños, fallas o pérdidas debido a que la unidad fue robada, perdida, extraviada, o usada por cualquier otro que no sea el usuario original.
- Daños atribuidos a causas de fuerza mayor.

Esta garantía limitada sólo cubre fallos debidos a defectos en los materiales o mano de obra que se producen durante el uso normal. Si la unidad es enviada a un centro de servicio autorizado de Panasonic y no se encontró un error de hardware, al cliente se le cobrará la mano de obra para corregir el problema de software o rehacer la imagen de las unidades de disco duro más gastos de envío y los gastos administrativos aplicables a las tarifas vigentes establecidas por el proveedor de servicios.

ESTE PRODUCTO NO ESTÁ DESTINADO AL USO O LA PARTE DE EQUIPOS NUCLEARES / SISTEMAS DE TRÁNSITO AÉREO EQUIPO DE CONTROL / SISTEMAS O EQUIPOS CABINA DE AERONAVES / SISTEMAS¹¹. PANASONIC NO SE HACE RESPONSABLE POR CUALQUIER PROBLEMA QUE RESULTE DEL USO DE ESTE PRODUCTO DERIVADOS DE LOS USOS ANTERIORES.

^{*1} AIRCRAFT EQUIPAMIENTO DE CABINA / incluyen sistemas clase 2 Bolsa electrónica de vuelo (EFB) Sistemas EFB de Clase 1 cuando se utilizan durante fases críticas del vuelo (por ejemplo, durante el despegue y el aterrizaje) y / o montado en el avión. Clase 1 de sistema EFB y 2 sistemas de EFB están definidos por la FAA: AC (Asesoramiento circular) 120-76A o JAA: JAA TGL (folletos de orientación temporales) No. 36.

Otros límites y exclusiones: No existen otras garantías expresas excepto las enunciadas anteriormente.

PANASONIC NO SE HACE RESPONSABLE DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DE OTROS DAÑOS DERIVADOS COMO CONSECUENCIA DEL USO DE ESTE PRODUCTO, O COMO RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUADAS PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR SE LIMITAN AL PERÍODO DE GARANTÍA ESPECIFICADO ANTERIORMENTE

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de país a país. Para soporte técnico o para solicitar el servicio para su computadora Panasonic, llame a nuestra línea 1-855-PSC-TECH (855-772-8324- Presione 2 para español, Presione 3 para Portugués).

Es posible realizar llamadas desde más de 150 países en el mundo que utilizan AT&T 800 Servicio Directo (<http://www.business.att.com/bt/access.jsp?c=a>)

PARA BRASIL UNICAMENTE: Por favor llame a nuestro número gratuito al at 0800 047-4500.



En calidad de partner de ENERGY STAR[®], Panasonic Corporation certifica que el presente producto cumple las directrices ENERGY STAR[®] de consumo de energía. Activando los ajustes para administración de energía disponibles, los ordenadores de Panasonic entran en un modo de espera con bajo consumo de energía una vez transcurrido cierto periodo de inactividad.

Resumen del Programa internacional para equipos de oficina ENERGY STAR[®]

El programa internacional ENERGY STAR[®] para equipos de oficina es un programa de carácter internacional que fomenta el ahorro de consumo energético a través del uso de equipos informáticos y otros equipos de oficina. Apoya el desarrollo y divulgación de productos con funciones que reduzcan de manera eficaz el consumo de energía. Es un sistema abierto en el que los propietarios de empresas pueden participar de forma voluntaria. Este programa está dirigido a equipos de oficina como, PC, monitores, impresora, máquinas de fax y fotocopiadoras. Sus criterios y logotipos son uniformes entre los países participantes.

22-Sp-1

Panasonic System Communications Company of North America

3 Panasonic Way, Panazip 2F-5,
Secaucus, NJ 07094 USA

PANASONIC DE MEXICO, S.A. DE C.V.

FELIX CUEVAS NO. 6, PISO 2 Y 3 COL. TLACOQUEMECATL DEL VALLE DELEGACION BENITO JUAREZ MEXICO,
D. F. C. P. 03200

Panasonic Latin America, S.A.

Apartado 0816-03164
Panamá, República de Panamá

Panasonic Chile Limitada

Rosario Norte 555 Piso 3
Las Condes, Santiago Chile

© Panasonic Corporation 2013

Impreso en EE. UU.

UA0813
DFQW5854ZAU

